

106 CON

Fondé en 1853

Le Courrier

de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC 90018
2275, RUE HOLT (105)
MONTREAL QC 100923
H2G 3H1



Coupe TELUS

Nos Gaulois invaincus

Voir page A 34



La future piscine prend forme

Voir pages A 6 à A 8

Un lieu de prières pour musulmans au centre-ville

Voir page A 5



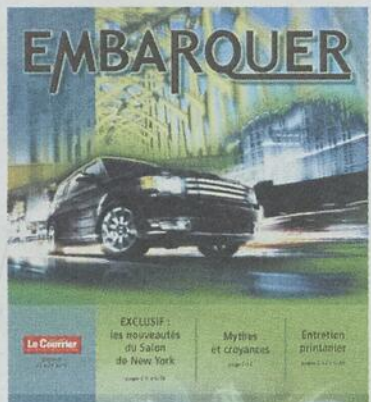
■ **MRC**
Du renfort pour le DG
voir page A 9

■ **Bicycles jaunes**
Le vandalisme a raison du projet
voir page A 12

■ **CLD**
La subvention à Olymel fait rager le syndicat
voir page B 1

lecourrier.qc.ca

À l'intérieur



beachcomber HOT TUBS

ACPO MEILLEUR DÉTAILLANT DE L'ANNÉE! Service après-vente

Découvrez

nos spas HYBRIDE 2010 en promotion!

Les SPAS 4 saisons





CONCOURS

PRÉPAREZ VOTRE "PARTY" BBQ AVEC WILLIAM J. WALTER :



450 771-4331

À L'ACHAT DE SAUCISSES LOUPEZ LA CHANCE DE GAGNER POUR 150 \$ DE CE DÉLECTABLE PRODUIT.

DÉTAILS EN SUCCURSALE



LES TÊTES DE VIOLONS SONT ARRIVÉES... FAITES-VITES...



Les jardins du Vieux-Marché
450 774-4355

GOÛTEZ AUX SAVEURS DU QUÉBEC.



GOÛTEZ À NOS SAVOUREUX PANINIS FRAIS DU JOUR !



Boulangerie artisanale
des Princes
450 261-1555

VOUS AVEZ JUSQU'À SAMEDI POUR FAIRE PROMISION DE SIROP.



Prenez
Votre
Marché
à l'Européenne

Le Marché-Centre

1555, rue des Cascades
POISSONNERIE • BOUCHERIE
FRUITS ET LÉGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE
PÂTISSERIE • BOULANGERIE • FROMAGERIE

Horaire :

Lundi au mercredi : de 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi : de 8 h 30 à 21 h
Samedi : de 8 h 30 à 17 h 30
Dimanche : de 9 h à 17 h

Nos chroniques

Automobiles	B15
CLD	B2
Histoire d'ici	B12
Les mots lus	A24
Loteries	A4
Météo	B35

Sommaire

Agroalimentaire	B14
Annonces classées	B22-27
Carnet de l'âge d'or	B17
Carrières et professions	B28-31
Culture	A21-28
Finance	B1-7
Habitation	B20-21
Horaire-télé	A29
Horoscope	B33
Loisirs	B16
Mot mystère	B33
Mots croisés	B24
Nécrologie	B34-35
Services communautaires	B17
Sports	A30-35
Sudoku	B17

Éditorial et opinions

Carte blanche

Un bon point A4

Éditorial

Bravo au CLD A10

Forum

Le secteur public, un rempart pour améliorer les services à la population A11

À l'intérieur

Info-réseau



Marie-Pier
Gagnon Nadeau

mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Jade Julien-Brunelle a 17 ans. Le 24 avril, elle lancera son premier roman, une oeuvre d'une centaine de pages qui l'a ramenée des années en arrière, face-à-face avec son destin, à l'instant précis qui a fait basculer sa vie et celle de sa famille.

Le récit, reconstitution de sa propre histoire, nous ramène au soir du 3 octobre 1992. Au détour d'une courbe, à Rawdon, un chauffard vraisemblablement en état d'ébriété perd le contrôle de son véhicule, se retrouve dans la voie inverse et ne peut éviter un violent face-à-face. Dans la voiture qui venait en sens inverse, les frères Stéphane et Marc Julien, deux Maskoutains très impliqués dans la communauté sportive de Saint-Hyacinthe, ainsi que leur grand-mère Anita n'ont eu aucune chance.

La compagne de vie de Stéphane Julien s'en est pour sa part tirée avec de graves blessures, mais elle n'était pas la seule survivante. Elle portait alors dans son ventre un petit trésor. La vie de Jade venait de prendre une nouvelle direction avant même qu'elle ne soit née.

Dix-sept ans plus tard, la finissante de l'École secondaire Saint-Joseph rapporte dans son roman l'événement qui a bouleversé sa vie à travers les témoignages de sa mère, de ses grands-parents qui ont perdu leurs deux fils, de son père adoptif et de son petit frère. Jade a aussi relevé le défi de la fiction avec un chapitre intitulé « L'ange gardien », où son père raconte la vie après la mort.

« À l'adolescence, c'est important de connaître ses origines pour mieux tracer son chemin, a expliqué l'auteure. Je voulais mieux connaître mon père à qui je ressemble tellement, selon tout le monde. C'était aussi un sujet inspirant pour les émotions contradictoires qu'il m'a fait vivre. J'ai vu mes proches la gorge nouée par l'émotion me parler de mon père. Je suis sensible à cette tristesse, mais personnellement, je n'ai pas eu de deuil à faire étant donné que je n'ai jamais connu mon père. Je n'ai pas vécu le drame de la même façon. »

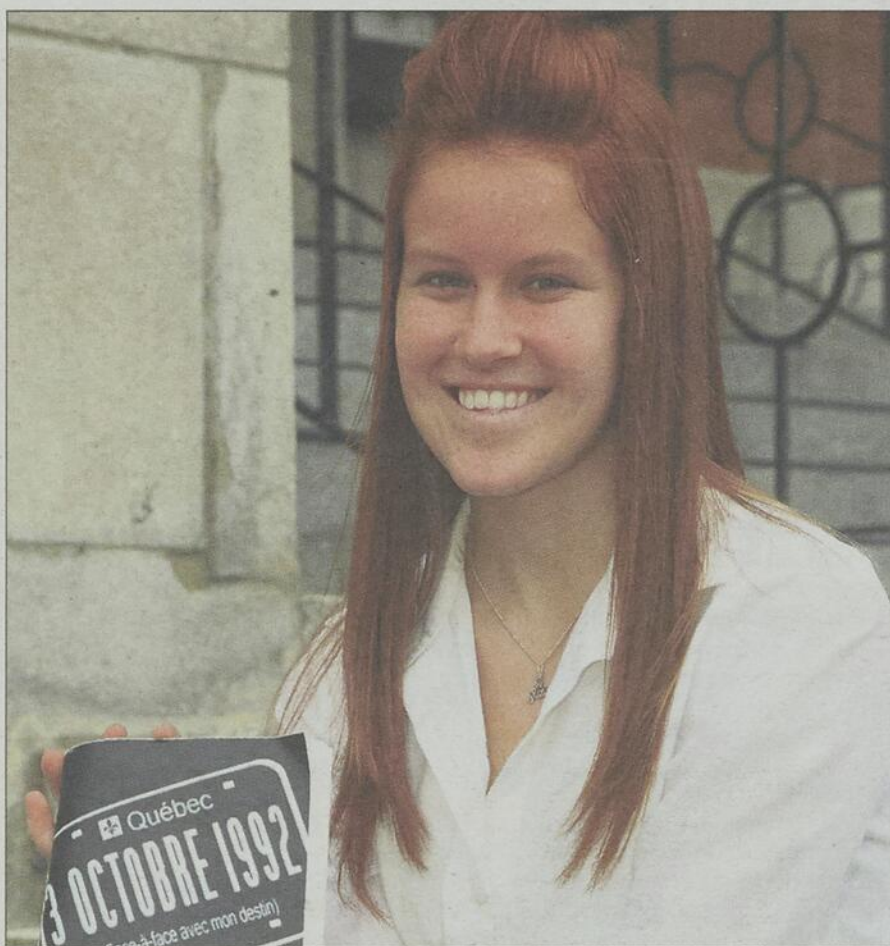


Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Le 3 octobre 1992, Jade Julien-Brunelle et sa mère ont survécu à un grave accident qui a coûté la vie à son père, son oncle et son arrière-grand-mère. Dix-sept ans plus tard, la jeune finissante de l'École secondaire Saint-Joseph dresse le bilan de ce terrible événement dans son tout premier roman.

C'est à l'âge de huit ans que la jeune Jade a appris la tragédie qui avait bouleversé sa famille quelques années plus tôt. « On m'a raconté un peu l'accident et des souvenirs de mon père au fil des ans et de mes questionnements, mais il y avait un tabou entourant toute cette histoire. J'ai l'impression qu'avec mon roman ce tabou-là est tombé. Mes proches ont replongé dans leurs souvenirs. C'était très difficile pour eux, mais je crois que ça a eu un effet presque thérapeutique. Maintenant, tout a été dit, tout est écrit. C'est une sorte de transition. »

L'idée d'écrire un roman a germé dans la tête de Jade après que sa mère lui ait proposé de s'intéresser à son destin particulier dans le cadre de son projet personnel de fin de secondaire. « C'était un gros défi d'écrire un roman, mais aussi de faire revivre des émotions difficiles aux gens qui m'entourent et de les rassembler dans un lancement, mais je ne pense pas que personne n'a été surpris de me voir me lan-

cer dans le vide comme ça. Je repousse toujours mes limites, je veux toujours faire plus et mieux. Et ce livre-là, c'est vraiment une grande fierté. C'est mon petit bijou. »

Le roman se termine par une postface qui met en garde le lecteur contre l'alcool au volant afin que des tragédies semblables ne surviennent plus. L'argent amassé par la vente du livre sera d'ailleurs remis à la Maison L'Alcôve par la finissante. Plus d'une centaine de personnes qui ont connu les frères Julien seront réunies à l'ÉSSJ le 24 avril pour souligner l'impressionnant accomplissement de Jade. Et se souvenir des disparus.

L'impression du premier roman de Jade Julien-Brunelle a été rendue possible grâce à la Fondation de l'ÉSSJ, le Club optimiste de Douville, la Cage aux Sports, André Beauregard, D.C. Claude Pilon, Coiffure Jaffrate, l'école de conduite Formation 2000, Aspirateurs Jean-Pierre Godbout et le Super Club Vidéotron. ◀

céramique **graveline inc.** Vente d'entrepôt annuelle **4 JOURS SEULEMENT DU 29 AU 2 MAI 2010**

L'embaras du choix!

DES TONNES
ET DES TONNES
DE TUILES CÉRAMIQUES

À LIQUIDER

JUSQU'À **70%** DE RABAIS



HEURES D'OUVERTURE

Jeudi : 8 h à 21 h Samedi : 9 h à 17 h
Vendredi : 8 h à 21 h Dimanche : 10 h à 16 h

1820, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe • 450 774-7795

Carte Blanche...



Pierre Bornais

carteblanche@lecourrier.qc.ca

Un bon point

Notre système de santé est sous pression, presque continuellement à la limite.

Mais tous ceux qui y ont recours ou presque le disent : une fois dans le système, la qualité du service est remarquable.

Et une expérience récente au court séjour opératoire vient corroborer ce qui jusqu'à maintenant pouvait n'être qu'une généralité.

Après quelques mois d'attente, dans les limites toutefois prévues lors des examens préopératoires, la convocation est enfin arrivée.

À noter aussi que les informations préalables précisaient avec clarté toutes les étapes à suivre pour être prêt le moment venu.

La convocation décalée dans le temps est une nette amélioration par rapport à ce qui se passait il y a quelques années, alors que tout le monde était convoqué tôt le matin, quitte à attendre durant des heures le moment de l'intervention.

Ce qui est vraiment notable durant toute la durée de l'opération, si je peux me permettre ce jeu de mot, c'est l'amabilité et la serviabilité du personnel.

En commençant par le personnel infirmier et auxiliaire, bien sûr, mais incluant également le service de sécurité.

C'est peut-être ce dernier point qui surprend le plus.

Du personnel infirmier dévoué et prévenant, c'est toujours un atout supplémentaire. Mais quand un préposé à la sécurité est aimable et prévenant, c'est un bonus qui mérite d'être souligné.

Et pas une seule fois, mais plutôt à trois reprises dans la même journée et en présence d'autant de représentants de la sécurité.

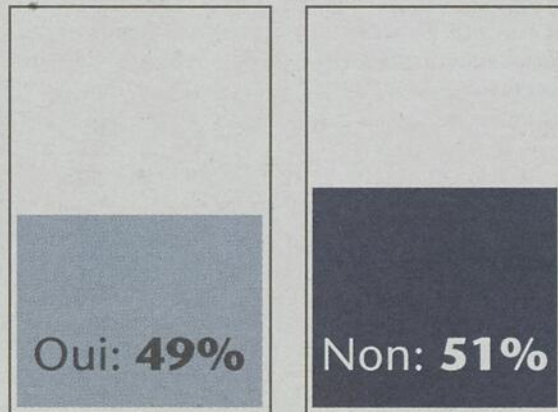
À tous et toutes, félicitations et merci! Dommage que l'administration de l'institution ne soit pas aussi ouverte et transparente dans ses relations avec la population.

Comme si on y avait oublié que le but premier de son existence n'est pas de gérer des sous – tout aussi importante que soit cette fonction –, mais d'être à son service. ◀

La question ? Internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 15 au 21 avril :

« Approuvez-vous l'octroi par le CLD Les Maskoutains d'une subvention de 60 000 \$ à Olymel afin qu'elle consolide son siège social à Saint-Hyacinthe? »



Nombre total de votes enregistrés : 149
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Voici la question de cette semaine :

« Voyez-vous d'un bon oeil l'ouverture d'un lieu de prières pour musulmans au centre-ville de Saint-Hyacinthe? »

Répondez-nous sur notre site Internet :



www.lecourrier.qc.ca

...Rumeurs & indiscretions

Les deux députés provincial et fédéral de Saint-Hyacinthe dénoncent le traitement de faveur octroyé à la ministre Nicole Ménard par la Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains lors de son passage à Saint-Hyacinthe au lendemain du budget Bachand. La Chambre aurait limité les invitations afin de répondre à la demande de la ministre venue vendre le budget plutôt que le défendre. La Chambre devient-elle une succursale du Parti libéral du Québec? Précisons que les médias locaux n'ont pas été invités à cette rencontre.

Parlant de la chambre de commerce locale, un nouveau conseil d'administration sera élu à l'assemblée générale du 11 juin. Le mandat de quatre administrateurs prendra fin à ce moment, à savoir celui de Claude Corbeil, Nathalie Delorme (Industrie), Bill Churma et Robin Tanguay (commerces Galeries Saint-Hyacinthe). Deux postes sont donc ouverts à toute candidature et les intéressés ont jusqu'au 14 mai pour se manifester. Si des élections sont nécessaires, le vote se fera à compter du 17 mai jusqu'au 11 juin à 9 h.

Les participants à une soirée rencontre pour célibataires organisée samedi dernier dans les nouveaux locaux des Loisirs Saint-Sacrement ont eu droit à une visite-surprise des policiers et des pompiers de Saint-Hyacinthe, alertés par une alarme incendie qui a résonné pendant plus d'une heure avant qu'on arrive à la faire taire. L'histoire ne dit pas si les pompiers et les policiers ont rencontré l'âme soeur, mais les organisateurs de la soirée ne l'ont pas trouvé drôle. Où était la clef de contrôle? ◀

Jeudi Nuageux avec percées de soleil et 60 % de probabilité d'averses Min.: 5° / Max.: 13°	Vendredi Alternance de soleil et de nuages Min.: 4° / Max.: 14°	Samedi Alternance de soleil et de nuages Min.: 2° / Max.: 16°
---	--	--

Normale pour la période: 3° et 14°

Levers et couchers du soleil

Date	Lever	Coucher	Durée
Jeudi 22 avril	5 h 54	19 h 47	13 h 53
Vendredi 23 avril	5 h 52	19 h 48	13 h 55
Samedi 24 avril	5 h 51	19 h 50	13 h 59

Pleine lune le mercredi 28 avril à 8 h 18

Sommaire de la météo en page B 35, Pour des prévisions gratuites, composez le :

450 771-BEAU

COMPAREZ ET ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

AGRO CENTRE

NOUVEAU EN VRAC

Plusieurs variétés de semences à gazon

• engrais minéraux à pelouse et à jardin •

7605, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, 450 796-3360

loto-quebec Résultat des tirages du :

Tirages du : 2010-04-17 27 29 30 35 36 40 Extra 3802636 *décomposable dans les deux sens 18 compl.(c) 49	Tirages du : 2010-04-14 23 31 35 45 46 48 Extra 9837484 *décomposable dans les deux sens 29 compl.(c)
Tirages du : 2010-04-17 04 11 12 25 42 43 Extra 3802636 *décomposable dans les deux sens 44 compl.(c) 649	Tirages du : 2010-04-14 09 12 20 28 33 46 Extra 9837484 *décomposable dans les deux sens 10 compl.(c)
Tirages du : 2010-04-16 06 07 17 20 32 44 49 Extra 6292754 (voir résultats complets sur le site) 46 compl.(c)	laMini Tirages du : 2010-04-16 7 3 1 1 6 3 Voir lots bonis chez votre marchand participant 0216467

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Les centres Maslah
Audioprothésistes

Vos professionnels de la prothèse auditive depuis 1988

www.lescentresmaslah.com

Prothèses auditives
Réparations
Ajustements
Nettoyage

Test d'audition
Piles
Bouchons
-bruits
-baignade
-musique

Si sophistiquée si discrète si intelligente.

Laurier Chaussé-Simard, audioprothésiste
St-Hyacinthe
Vision Pro-Santé
2860, boul. Laframboise
suite 200
450-774-1616

Ordre des audioprothésistes du Québec

Le choix des consommateurs 2010 Excellence pour

Prothèses payées par: RAMQ, CSST, Anciens Combattants, Assurances privées * selon certaines conditions

Un centre islamique au centre-ville



Jean-Luc Lorry

jllorry@lecourrier.qc.ca

Un centre islamique ouvrira prochainement ses portes au centre-ville de Saint-Hyacinthe, a appris LE COURRIER.



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Said Ouguedir

Ce lieu de prières musulman sera aménagé dans un local d'une superficie de 1100 pieds carrés au premier étage de la Place Saint-Antoine, un édifice commercial situé à proximité du Marché-centre.

Said Ouguedir, propriétaire du restaurant Le Saphir, était à la recherche d'un local à Saint-Hyacinthe pouvant accueillir cette activité depuis plusieurs semaines.

Ce Québécois d'origine marocaine installé à Saint-Hyacinthe depuis trois ans considère qu'un lieu de culte manquait dans la municipalité à la suite de l'arrivée grandissante d'immigrants dans la région. Selon lui, une cinquantaine de familles musulmanes vivent actuellement à Saint-Hyacinthe.

« Je pense que c'est une nécessité pour les immigrants musulmans d'avoir un lieu de prières à proximité de leur résidence. Cet endroit s'adressera aux musulmans et aux Québécois convertis à notre religion. Actuellement, nos lieux de culte les plus proches sont situés à Granby ou à Montréal », indique M. Ouguedir en entrevue au COURRIER.

« Mon projet a été bien accueilli par le service de l'urbanisme et par Sylvain Gervais, directeur général de la Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe (CDC) qui m'a beaucoup aidé pour réaliser mon projet », poursuit Said Ouguedir avec enthousiasme.

Dans le futur, M. Ouguedir prévoit louer des espaces adjacents aux siens pour y créer une école où la langue arabe serait enseignée.

Zonage conforme

Said Ouguedir signera le bail avec le propriétaire de la bâtisse dès qu'il aura obtenu son permis d'occupation du service de l'urbanisme.

Interrogé sur le dossier, le service de l'urbanisme a confirmé au COURRIER que les espaces commerciaux visés par le futur locataire permettaient la création d'un centre islamique.

« En avril, nous avons confirmé au demandeur que ces locaux étaient situés en zone commerciale autorisant un usage institutionnel comme un lieu de culte. Plusieurs locaux disposent de ces caractéristiques à Saint-Hyacinthe », a précisé Linda Cadorette, chef de la division planification au service de l'urbanisme.

Mardi dernier, une demande de certificat d'occupation commerciale a été déposée au service de l'urbanisme et hier mercredi, un inspecteur s'est rendu visiter les lieux afin de s'assurer de leur conformité.

Voisins frileux

L'ouverture prochaine d'un centre islamique est loin d'être vue d'un bon œil par les propriétaires de Crêpes et Gourmets, un restaurant situé en dessous du futur lieu de culte.

« Si l'on m'avait dit un jour, qu'un lieu de prières musulman viendrait s'installer au-dessus de ma tête, jamais je ne me serais installé à Saint-Hyacinthe », laisse tomber avec émotion, Pierre Chiffolleau, propriétaire de cette crêperie bretonne.

« Est-ce que c'est normal que la Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe encourage le développement d'un lieu de prières à caractère musulman au centre-ville de Saint-Hyacinthe? Ce n'est tout de même pas banal », poursuit-il visiblement ébranlé par l'installation de ce lieu de culte.

« Je pense que ce type d'activité devrait s'installer dans un lieu plus discret qu'un centre-ville », estime sa conjointe, Violette Martel.

Dans l'éventualité de vendre un jour leur restaurant, le couple craint que leur fonds de commerce perde beaucoup de valeur en raison de son emplacement.

Informé par la réaction de ses futurs voisins, Said Ouguedir tient à apaiser leurs inquiétudes.

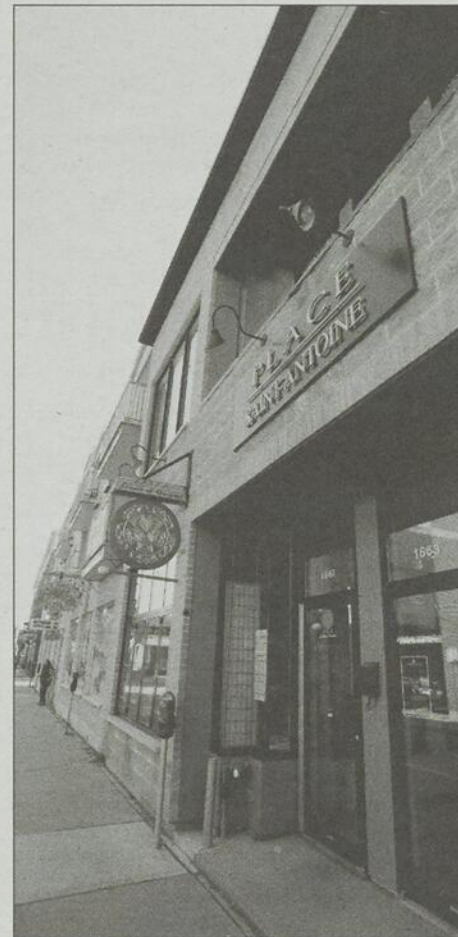


Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Un centre islamique sera aménagé au premier étage de l'édifice commercial Place Saint-Antoine situé au centre-ville de Saint-Hyacinthe.

« J'aimerais rassurer nos futurs voisins et les résidents du centre-ville que notre activité se fera dans le plus grand respect de la communauté. L'Islam est une religion de paix et d'amour », mentionne un homme convaincu que son projet est important pour favoriser l'intégration des immigrants.

Ce nouveau lieu de culte maskoutain sera ouvert au public toute la semaine. ◀

École de danse

Movimento

Direction artistique : Stéphanie Thellen

Session printemps-été
Ouvert à tous
Cours de jazz-moderne

NOUVEAU • COURS DE POINTES

Inscrivez-vous dès maintenant
Début des cours : le mardi 11 mai

Au Collège Saint-Maurice
630, rue Girouard Ouest Saint-Hyacinthe (Québec)
Téléphone : 450 779-0738 www.ecolemovimento.ca

0224472

BANQUE NATIONALE FINANCIÈRE

NOUS GÉRONS LES PLACEMENTS LES PLUS IMPORTANTS AU MONDE :
LES VÔTRES !

1355, rue Johnson, O, bureau 4100
Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 774-5354
Sans frais : 1 800 474-5354
Fax : 450 774-8798

Membre FCFP

Maintenant sur Internet!
La source d'information la plus complète sur le RER:
<http://www.financierebn.com>

Stéphane Massé, DIRECTEUR

Louise Hébert, Isabelle Bessette, Claude Rémillard, François Quesnel, Patrick Lagacé, Pierre Massé, Brian R. Gagné, Frédéric Morneau, François Loisel, Michel Barbeau, Guy D'Astous, Jean-François Bousquet, Claude Laroche

0297058

Complexe aquatique de Saint-Hyacinthe LEED, pas LEED, on y va

Simon Granger

En raison des délais de construction serrés, le complexe aquatique ne pourra obtenir la certification environnementale LEED, ce qui n'empêchera toutefois pas le projet de respecter certains critères écologiques, selon la Ville de Saint-Hyacinthe.

La direction générale de la Ville affirme que l'obtention de cette certification aurait nécessité des coûts et des délais supplémentaires, qu'elle ne pouvait assumer.

Selon Michel Robidoux, directeur du service des loisirs à la Ville de Saint-Hyacinthe, cela ne veut pas dire pour autant que le projet ne respectera pas certains principes écologiques. « Aujourd'hui, tout est bâti avec une orientation de développement durable. Le chalet du parc Les Salines [qui n'a pas la certification] en est un bel exemple. Le complexe répondra à environ les deux tiers des critères du plus bas niveau de certification », assure-t-il.

À titre comparatif, un centre récréoaquatique construit récemment à Blainville, qui a lui aussi été réalisé avec un échéancier serré pour pouvoir accueillir les Jeux du Québec en janvier 2009, a tout de même obtenu le plus bas niveau de certification. Le projet a été complété dans un délai de 16 mois, tandis que celui de Saint-Hyacinthe en prévoit 13. « En construction, c'est plus que majeur comme différence », précise Michel Robidoux.

La firme Tremblay, L'Écuyer et Associés (TLA), qui fait partie du consortium chargé de réaliser le complexe maskoutain, a d'ailleurs élaboré les plans du centre de Blainville. Maxime-Karl Gilbert, chargé de projet pour la firme, souligne que certaines étapes de la construction (démolition, excavation) ont été amorcées avant même que les plans n'aient été complétés, ce qui a permis de respecter les critères de la certification LEED. « Construire un édifice LEED est plus cher, plus long et plus compliqué, ajoute-t-il. Ça aurait été faisable pour le projet de Saint-Hyacinthe, mais c'est certain que ça aurait ajouté une embûche de plus aux nombreuses que nous avons déjà. »

Le programme de certification LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) évalue les bâtiments en fonction d'une série de critères environnementaux, comme le choix des matériaux de construction, la gestion de l'eau, la qualité des en-

vironnements intérieurs, et la performance énergétique du bâtiment. Il existe différents niveaux de certification selon le nombre de critères auxquels l'édifice répond.

Des projets semblables

Le projet de Saint-Hyacinthe présente de nombreuses similitudes avec son homologue blainvillois, mais il n'est toutefois pas question qu'il en soit un calque. « Ça serait bien de pouvoir récupérer des plans ou des éléments, mais on ne peut pas vraiment le faire, car il y a trop de différence au niveau technique du bâtiment », explique Maxime-Karl Gilbert.

Le Centre récréoaquatique de Blainville, d'une superficie de 30 000 pieds carrés, contient un bassin de dix couloirs d'une longueur de 25 m, des bassins récréatifs, des tremplins de 1, 3 et 5 m, ainsi que des bureaux administratifs. Le complexe de Saint-Hyacinthe aura quant à lui une superficie de 40 000 pieds carrés, des tremplins de 1 et 3 m seulement et sa piscine comptera deux corridors de moins. Les deux projets ont nécessité des investissements similaires d'environ 15 millions de dollars.

« Les deux projets sont comparables dans la forme, dans le budget et dans l'envergure des travaux, convient M. Gilbert. Mais là s'arrêtent les comparaisons; la construction, l'exécution et l'image du complexe de Saint-Hyacinthe seront complètement différentes. »

Un investissement qui vaut la peine

Si l'échéancier a été respecté à Blainville, le budget de construction a néanmoins été dépassé d'environ un million de dollars. Des coûts totalement justifiés en raison des nombreuses modifications qui ont été apportées aux plans en cours de route, précise Yves Meunier, directeur des communications à la Ville de Blainville.

La municipalité se dit d'ailleurs très satisfaite du travail effectué par la firme TLA, qui avait déjà réalisé d'autres projets dans la région. Le complexe récréoaquatique a aujourd'hui un impact positif dans la MRC Thérèse-de-Blainville, qui vaut amplement l'investissement et les quelque 500 000 \$ de coût d'opération annuels, selon M. Meunier. « Nous étions sous-équipés en infrastructures sportives. Les retombées se mesurent surtout en terme de réponse, et nous avons près de 2 000 personnes inscrites chaque session de cours. »



Le Centre récréoaquatique de Blainville a été réalisé par la firme Tremblay, L'Écuyer et Associés, qui fait partie du consortium mandaté de concevoir le complexe aquatique de Saint-Hyacinthe.

PRO-EMPLOI

Formation axée sur le marché du travail

FORMATION GRATUITE

Votre objectif : un bon emploi?

Notre objectif : vous outiller pour l'obtenir!

En collaboration avec Emploi-Québec, Pro-Emploi vous invite à bénéficier d'une formation axée sur le marché du travail pour développer votre potentiel et pour vous faire valoir auprès d'un employeur par un stage en entreprise.

Programme offert à Saint-Hyacinthe du 3 mai 2010 au 3 décembre 2010 :

**VALORISATION DES COMPÉTENCES,
BUREAUTIQUE ET TENUE DE LIVRES
pour les personnes âgées de 40 ans et plus**

Une priorité sera accordée aux personnes âgées de 40 ans et plus, résidant sur les territoires desservis par les MRC d'Acton, des Maskoutains et de La Vallée-du-Richelieu.

Critères d'admissibilité :

- Vouloir perfectionner ses compétences afin de réintégrer le marché du travail;
- avoir complété la troisième année du secondaire ou l'équivalent;
- avoir de l'expérience reliée au travail général de bureau;
- être prestataire de l'assurance-emploi (ou l'avoir été dans les 4 à 5 dernières années) ou être prestataire de l'aide sociale ou être sans soutien public du revenu;
- être sans emploi (certaines exceptions peuvent s'appliquer).

* Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec.

PRO-EMPLOI, région de Saint-Hyacinthe

Renseignements et inscription :
450 250-1126

Cette activité est réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec
Emploi Québec
Montréal

0222372

Bonne fête
Ludovick et Donovan



Léonie et Ian célèbrent le 1^{er} anniversaire de leurs jumeaux Ludovick et Donovan Bilodeau, nés à Saint-Hyacinthe, le Jour de la Terre, soit le 22 avril 2009.

Bonne fête à nos amours,
Papa et maman

0225332

#1 NEW YORK
avec BELTOUR

OCC. (2) 320 \$ OCC. (3) 290 \$ OCC. (4) 265 \$

Enfant de 16 ans et - avec 2 adultes : 1^{er} 110 \$, 2^e 210 \$

taxes incl. DPC 3.50 \$ par tranche de 1 000 \$ au cas

Incluant : Autocar, 2 nuits d'hôtel, 2 déjeuners, l'Empire St-Bldg, Statue de la Liberté, tour de ville et plus...

BOSTON : 30 avril, 28 mai, 18 juin, 2 + 23 juil., 20 août, 24 sept.

WASHINGTON : 15 juil., 23 sept.

NIAGARA : 28 juin, 19 juil., 16 août, 13 sept.

PHILADELPHIE : 26 juil., 30 août, 27 sept.

CHICAGO : 17 juil., 22 juillet

Départ à Saint-Hyacinthe

VACANCES BELTOUR Yvette
1 888 323-2244

02220035 Décret de permis de Québec

Le projet de piscine prend forme

Jean Dumont

Avec le désamiantage du bâtiment de la Maison des Jeunes, dès aujourd'hui, le projet de centre récréoaquatique prend véritablement forme.

Une fois l'amiante évacuée, ce sera le bâtiment qui sera démoli, à compter du 10 mai.

« Seulement deux mois se sont écoulés depuis l'annonce de la subvention. Les équipes professionnelles ont travaillé sans relâche depuis ce temps. Le chemin parcouru est impressionnant », indique le maire Claude Bernier.

Les autorités municipales ont présenté mardi le concept architectural du nouvel immeuble de deux étages avec une superficie de plus de 55 000 pieds carrés.

Échéancier serré

En raison de l'échéance serrée fixée au 31 mars 2011, la Ville a décidé de scinder la construction en quelques étapes plutôt que de donner un seul contrat pour l'ensemble du chantier.

« Au départ, nous devions donner le contrat pour la séance du 5 juillet. Nous avons décidé d'y aller par lots pour tenter d'accélérer la cadence et de gagner du temps », indique le directeur du service des Travaux publics, Yvan de Lachevrotière.

Début mai, il y aura l'appel d'offres pour l'excavation et le pieutage. Le contrat devrait être donné le 19 mai et ce chantier terminé pour le début juillet, juste avant les vacances de la construction.

« En raison du sol argileux de Saint-Hyacinthe, il est nécessaire de prévoir des pieux afin que la structure repose sur des assises solides », souligne le directeur du service des Loisirs, Michel Robidoux.

Par la suite, un nouvel appel de propositions est prévu pour les autres aspects du chantier. Toutefois, il n'est pas impossible que l'on scinde ce chantier pour y détacher la conception du coffrage du bâtiment.

Quoi qu'il en soit, dès le mois d'août, on voudrait que les équipes de construction soient à pied d'œuvre afin de respecter l'échéancier de livraison de la structure pour le 31 mars.

« Le 31 mars 2011 est une date importante puisqu'elle est dictée par le gouvernement fédéral. À ce moment, nous serons payés en fonction du pourcentage de la construction qui sera terminé. Entre-temps, nous devons faire rapport au ministre des Affaires municipales aux six semaines pour le tenir informé de l'évolution de la construction », mentionne Claude Bernier.

Les coûts

Au niveau des coûts, la Ville a adopté un règlement d'emprunt de 18,4 M\$ il y a quelques jours à peine, sans aucune opposition de la part des contribuables.

« Étant donné que ce projet répond à une forte demande de la population, jusqu'à présent, je n'entends aucune interpellation de la part du public au sujet des coûts potentiels. Cependant, nous tentons d'être créatifs autant pour respecter l'échéancier que pour amoindrir les coûts des travaux.

Toutefois, nous ne pouvons rien contre une surchauffe potentielle », dit le maire.

Les premiers dépassements de coûts jusqu'à présent s'expliquent par la nécessité de construire une dalle structurale en béton armé pour supporter le poids des bassins aquatiques. Cet aspect justifie une majoration des frais de 1,5 M\$.

La Ville suit évidemment ce qui se passe ailleurs et souhaite que les astres soient alignés un peu comme à Granby où les soumissions pour la réfection de l'aréna de l'endroit sont deux millions en deçà du budget de 19 M\$.

Compétition

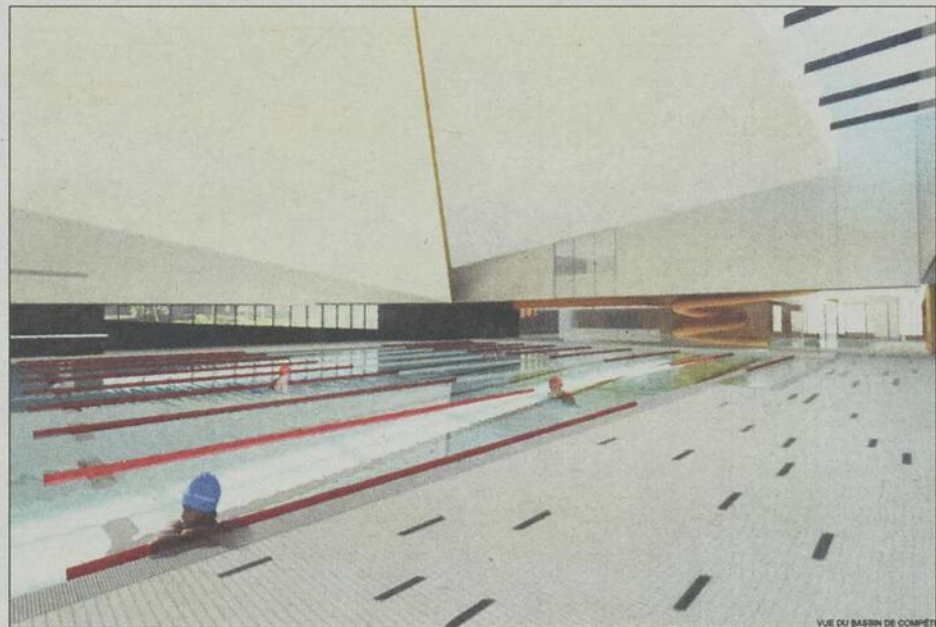
Comme on le sait, plus d'une centaine de projets d'infrastructures ont été acceptés en début d'année par les deux gouvernements.

Ainsi, Saint-Hyacinthe se retrouve en compétition avec des projets de construction de piscines intérieures dans les municipalités de L'Ancienne-Lorette, Lac Mégantic, Sept-Îles, Drummondville, Dollard-des-Ormeaux et Côte-Saint-Luc.

On aimerait que le Centre récréoaquatique soit opérationnel pour le mois de juin 2011. ◀



Vue du hall d'entrée



Vue du bassin de compétition de huit couloirs.

Quand c'est le temps,
FAUT Y VOIR

Vaccins d'enfants
2 - 4 - 6 - 12 ET 18 MOIS
Prises de sang

VOYAGEZ EN TOUTE QUIÉTUDE

Vaccins contre:
• Hépatite A, B, Turista • Fièvre jaune

HEURES D'OUVERTURE :

Lundi au jeudi : 12 h à 21 h
Samedi : 10 h à 17 h sur rendez-vous seulement

500, Jules-Choquet, SAINTE-JULIE local 200
450 922.1911

www.cliniquebonvoyage.com



Centre DERMATOLOGIQUE maskoutain

Pour se sentir belle. Pour se sentir femme...
Adoptez la clinique la plus expérimentée en région.

- BOTOX :
Rides d'expression (front, glabeller, pattes d'oie)
- REMPLISSEURS :
Effet lift naturel (joues affaissées et creuses - rides)
(Restylane, Teosyal, Radiesse, Esthélis)
- LASER :
couperose - angiome • Télangiectasies - Varicosités
- PEELING ET PHOTORAJEUNISSEMENT (IPL) :
Taches brunes, pores dilatés, teint terne, rougeur diffuse
- ÉPILATION AU LASER LIGHTSHEER



Le Dre Faucher et son équipe :
Martine, infirmière auxiliaire
et esthéticienne spécialisée en laser,
Odette, secrétaire et
coordonnatrice de la clinique,
Dre Lise Faucher M.D. et
Pierrette, infirmière spécialisée
en dermatologie.

Dre Lise Faucher M.D., LMCC, CSPO, FRCPC(C), DABD

Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau
Diplômée de l'American Academy of Dermatology
Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser

2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe
Téléphone : 450 778-2333

Consultation gratuite
avec la technicienne laser

Certificats-cadeaux

Complexe aquatique : une conception unique



Jean
Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca

« La conception du projet de Saint-Hyacinthe est unique et novatrice. Ce ne sera pas du copié collé de ce qui s'est fait ailleurs, assure l'architecte Maxime Frappier. Nous avons voulu garder un volume compact et minimal avec une enveloppe extérieure peu coûteuse, rapide à ériger et facile d'entretien. »

Contrairement au Centre culturel, construit de béton en 1967, l'enveloppe du Centre récréoaquatique sera fabriquée d'une structure d'acier. Le parement extérieur sera de maçonnerie.

« Je n'ai pas fait d'analyse en profondeur sauf que je pense qu'il n'y a pas de contrôle d'humidité avec la piscine actuelle au Centre culturel. Aussi, avec un plafond en diverses pentes, cela atténuera le bruit ambiant. Un puits de lumière visible des bassins générera une lumière naturelle et homogène. Ce puits ne dérangera pas les baigneurs et n'aura pas d'effet sur la température de l'eau. »

M. Frappier ajoute que le consortium a voulu présenter un concept qui s'intègre bien à l'insertion urbaine environnante, marquée

par une zone résidentielle, une piscine extérieure et un boisé.

Une grande partie du bâtiment sera érigée sur deux étages avec un vaste hall d'entrée, des bassins aquatiques, des gradins pour 450 personnes, deux salles polyvalentes pouvant accueillir 250 personnes, et les bureaux administratifs du service des Loisirs.

L'autre partie, un espace vestiaire pour les hommes, pour les femmes et pour les familles, sera accessible autant pour la clientèle de la piscine intérieure que des usagers de la piscine Laurier qui y auront un accès direct. Cet espace comprendra 215 casiers, 16 toilettes, quatre urinoirs et 22 douches.

Centre culturel

La Ville s'intéresse aussi à l'avenir du Centre culturel. Le service des Travaux publics a mandaté la firme Yvon Bouliane pour actualiser les différentes études réalisées sur cette structure depuis 2002.

Le conseil devrait être bientôt mis au courant des différentes hypothèses comme les coûts d'une démolition complète du bâtiment, la conservation des gradins extérieurs au bénéfice de la Société d'agriculture ou une réfection partielle de l'immeuble une fois que l'on enlèvera la piscine actuelle.

Par ailleurs, soulignons que la Ville n'a pas encore statué sur la deuxième phase du Centre récréoaquatique pour accueillir les autres organismes sportifs laissés en plan. On pourrait éventuellement construire cette phase sur l'actuel terrain de baseball à l'arrière ou encore condamner les quatre terrains de tennis. ◀



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Maxime Frappier, architecte.

DÉGUSTATION

Vendredi 23 avril
et Samedi 24 avril
De 10 h 30 à 17 h



Marché-Centre
1555, rue Des Cascades

VENEZ GOÛTER

Choix de charcuteries de France
et ses bouchées de foie gras

- PAVÉ D'Auvergne
- JAMBON Bayonne
- FOIE GRAS
- ETC...



C'est un rendez-vous!

Visitez le calendrier des dégustations
www.lespassionsdemanon.com

POUR VOUS... LES JARDINIERS PASSIONNÉS

SAMEDI LE 1ER MAI 2010

C'est votre journée ...

Conférences

- 9h00 : La culture des clématites
- 13h00 : Engrais marin et farine de crabe

Venez poser vos questions aux spécialistes de :

- Fafard : terreau, compost, fumier et paillis
- Gloco : Semences à gazon - entretien de la pelouse
- Laguna : Aménager un bassin de jardin

Analyse de sol gratuite de 14h00 à 17h00

(apporter un échantillon de votre sol, un conseiller sera sur place pour vous donner les résultats et de précieux conseils)



PASSION
JARDINS®

Serres et Jardins Girouard inc.
355 rue Saint-Simon, Ste-Madeleine, Qc
Tél.: 450 795-3309

MRC : de l'aide pour le DG

Jean Dumont

Le directeur général de la MRC, Gabriel Michaud, a besoin d'aide. Ainsi, on créera un poste de directeur général adjoint, volet opérationnel, pour lui donner un coup de main.

« Cela me permettra de me dégager de certaines tâches. Lorsque nous décidons d'une orientation, la mise en oeuvre et le suivi devenaient parfois difficiles en raison des responsabilités qui m'incombent. Avec une ressource supplémentaire, nous pourrions aller plus vite dans certains dossiers », déclare M. Michaud.

Lors de la préparation du dernier budget, M. Michaud a avisé les élus qu'il avait besoin d'aide étant donné qu'il se sentait passablement débordé.

Une firme spécialisée en gestion des ressources humaines, Service conseil Claude Lajoie, a alors été mandatée pour analyser la structure organisationnelle en place. « Chacun des cadres a été rencontré, indique la préfète Francine Morin. On a voulu analyser les tâches et les responsabilités de chacun. »

Lors de la dernière séance, le maire de Saint-Dominique, Robert Houle, a voté contre l'embauche d'un directeur général adjoint.

« Comme élus ne siégeant pas au conseil d'administration, nous avons seulement reçu un résumé du rapport de la firme. J'ai demandé le rapport complet, mais je n'ai pas eu de réponse. Aussi, même si on m'a mentionné en plénière que cette embauche n'aurait pas de conséquence sur les salaires, j'ai

des doutes et je pense qu'à moyen terme, cela pourrait avoir des conséquences sur les quotes-parts des municipalités. »

Tiraillements internes

Tout n'est pas au beau fixe à la MRC ces derniers temps.

L'automne dernier, lors du départ de l'agente rurale, il y aurait eu des tiraillements entre les directions administratives du Centre local de développement et de la MRC. Certains auraient voulu que la nouvelle titulaire travaille directement à la MRC plutôt qu'au CLD, contrairement à ce qu'il s'est toujours fait. Finalement, les maires ont préféré conserver le statu quo.

Ces derniers mois, à la MRC, deux employées ont reçu des mesures disciplinaires, laissant transparaître des problèmes au sein de l'organisation.

À l'automne dernier, la MRC a aussi engagé Louise Panneton, à titre de remplaçante de la greffière Marie-Joëlle Vadnais, partie en congé de maternité.

Mme Panneton a défrayé les manchettes ces dernières années après avoir été congédiée par son ancien employeur, la Ville de Trois-Rivières, où elle était greffière entre 2004 et 2007. En mars, elle a été déboutée devant la Commission des relations de travail.

Cours d'eau

Récemment, la MRC a procédé à l'embauche d'une nouvelle technicienne aux cours d'eau, Sindy Beauregard. L'organisme en profite aussi pour prolonger le contrat d'un

employé temporaire aux cours d'eau, Guillaume Malouin, jusqu'en décembre prochain. M. Malouin avait d'abord été engagé pour une période de quatre mois, de janvier à avril.

On raconte qu'au service des cours d'eau, les relations de travail sont difficiles depuis quelque temps. Une secrétaire a d'ailleurs été suspendue durant un mois et elle doit revenir au travail dans les prochains jours.

Des plaintes ont aussi été portées à l'attention de la direction générale de même qu'à la préfète concernant le climat aux cours d'eau.

« Nous sommes très conscients de la situation et on espère que l'ajout d'une ressource supplémentaire fera en sorte d'améliorer la situation. Vous savez, des situations comme celles-là arrivent très souvent dans les bureaux », dit la préfète.

Le directeur général de la MRC, Gabriel Michaud, se porte à la défense de son gestionnaire aux cours d'eau, Patrick Bernard. « Nous sommes très satisfaits de ses services et je peux vous dire que si nous avons un si grand nombre d'interventions par année, c'est un peu grâce à lui. »

Échos du conseil

Villes et Villages

Cette année, la Ville de Saint-Hyacinthe propose la candidature de sa politique environnementale dans le cadre du Prix d'excellence du Réseau québécois de Villes et Villages en santé. L'an dernier, le Prix a été attribué à Forum 2020.

Mérite municipal

Dans le cadre du Mérite municipal 2010, la Ville présente les candidatures de Jean Lemonde, président du Centre de santé et de services sociaux Richelieu-Yamaska, dans la catégorie citoyen; Steve Tétreault, du Trait d'Union Montérégie, dans la catégorie relève municipale; le Comptoir partage La Mîe, dans la catégorie organisme et le parc Les Salines, dans la catégorie Municipalité en santé.

Maison des Jeunes

La compagnie Transport Raynald Boulay a obtenu le contrat de démolition de l'édifice de la Maison des Jeunes. Un contrat de près de 30 000 \$.

Ordre du Mérite

Comme à chaque année, la Ville rend hommage à une série de citoyens impliqués bénévolement dans chacun de leurs districts. En plus, on veut souligner l'apport de l'organisme sportif Gymnaska-Voltigeurs, du Centre d'exposition Expression de même que l'implication de Sylvie Carbonneau, secrétaire au service des Loisirs. Une cérémonie avait lieu à l'hôtel de ville hier en fin de journée.

Le notaire Georges Ashby prend sa retraite.

Toute l'équipe de l'étude Ashby & Ashby, notaires tient à le féliciter pour ses 45 années de services dans la région maskoutaine.

La continuité sera assurée par Me Brigitte Ashby, Me Pascal Martin et Me Christine Parent qui se feront un plaisir de vous servir.



Vous pouvez nous rejoindre au 450 773-3111

0217165

Me Pascal Martin, Me Brigitte Ashby, Me Christine Parent et Me Georges Ashby.

CONSTRUCTION
Pierre Lemay
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
450 771-2286

CONDOS LE ST-LOUIS

À VENDRE
à partir de
124 900\$

4½ - Finition Supérieure à partir de **549\$** par mois

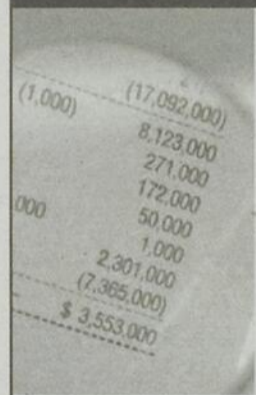
450 771-2286

0223942

Séminaire

L'art de découvrir les BONS FONDS afin de tirer profit des marchés.

Vous possédez des fonds de placement dans votre portefeuille ou pensez y investir ? Améliorez vos connaissances en participant gratuitement à un séminaire animé par des experts des marchés boursiers.



Sur réservation seulement. Communiquez avec Mme Maryse Véronneau au 450 223-1043 ou sans frais au 1 888 313-6150. Faites vite, le nombre de places est limité à 40 !



ANDRÉ CANTIN B.A.A., Pl. fin. Conseiller en placement
YVES GAUVREAU B.A.A. Conseiller en placement

Dates des séminaires:
Lundi 10 mai ou mercredi 12 mai à 19 heures

Adresse:
1355, rue Johnson Ouest,
bureau 100, Saint-Hyacinthe Qc J2S 8W7

Desjardins
Valeurs mobilières
Membre FCPE

Éditorial

Bravo au CLD

Savoir que le siège social d'Olymel est à Saint-Hyacinthe pour au moins les cinq prochaines années, sinon 10 considérant l'option, est une excellente nouvelle.

Mais elle aurait eu meilleur goût encore si le CLD n'avait pas eu à allonger les bidous, par l'entremise d'une subvention de 60 000 \$ puisée à même les fonds placés sous sa gouverne. Ce bonbon servira à défrayer une partie des améliorations locatives nécessaires pour loger les employés qui seront transférés de Saint-Valérien à Saint-Hyacinthe. Ici, ce n'est pas tant le prix - des peanuts - que le principe qui est discutable.

J'aurais aimé qu'Olymel considère sa présence chez nous comme un incontournable, comme une façon toute naturelle de témoigner son appréciation envers une région qui a toujours beaucoup fait pour elle et sa prospérité, mais ce n'est pas le cas. Déception.

Selon sa version, le directeur général du CLD a senti qu'Olymel branlait dans le manche et lognait Boucherville et il a pris les moyens nécessaires pour la retenir.

Il a fait au fond ce qu'on lui demande et ce que l'on attend de lui. Il a été proactif et les résultats sont éloquentes. On conserve un siège social et de bons emplois. Bravo.

Ne comptez pas sur moi pour blâmer Mario De Tilly. Ou si peu.

Car à la lumière de ce que l'on sait, je me demande si on ne vient pas d'ouvrir une porte que l'on ne pourra plus refermer, du moins difficilement. Connaissez-vous bien des promoteurs qui refuseraient une subvention, si modeste soit-elle?

Et combien faudra-t-il mettre sur la table dans cinq ans pour contenter Olymel?

Cela dit, je m'interroge quand même un peu sur le cheminement des dossiers autour de la table du CLD. De toute évidence, on ne souffre pas d'un excès de transparence. Ainsi, tout semble indiquer que la décision d'accommoder Olymel est arrivée comme un cheveu sur la soupe au conseil d'administration. La mairesse de Saint-Valérien, Raymonde Plamondon, était absente en février quand la résolution a été votée et ce n'est qu'en lisant le compte-rendu du procès-verbal qu'elle a appris l'existence d'une subvention à Olymel. Sauf que la résolution de quelques lignes ne disait pas tout.

C'est de la bouche du journaliste du COURRIER qu'elle a appris que cette résolution signifiait le transfert d'une quinzaine d'emplois de Saint-Valérien vers Saint-Hyacinthe.

Disons, pour être gentil, qu'elle paraît assez mal. Même si les absents ont toujours tort, il me semble qu'elle aurait pu s'attendre à un peu plus de considération. On aurait pu la mettre au parfum des tenants et des aboutissants considérant l'impact de cette nouvelle pour sa municipalité. Outre ce détail, il faut surtout retenir que même si cette intervention ne crée aucun emploi dans la MRC, elle en consolide directement un peu plus de 150. C'est donc une nouvelle POSITIVE. C'est juste curieux que l'on n'ait pas profité de la dernière assemblée générale du CLD, le 16 mars, pour l'annoncer.

Je me demande bien pourquoi d'ailleurs. ◀



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Grâce au CLD Les Maskoutains, Olymel touchera une subvention de 60 000 \$ pour réaménager son siège social de Saint-Hyacinthe



LA DÉCLARATION DE LA SEMAINE

« Il y a d'autres entreprises dans la région qui auraient eu autant besoin sinon plus de cet argent qu'Olymel. »

- Christian Desrochers, président du Syndicat des travailleurs d'Olympia affilié à la CSN (usine Saint-Simon)

Entre les lignes

Congestion à Douville

Le quartier Douville connaît un essor pour le moins remarquable. Des maisons y poussent encore comme des champignons et les promoteurs immobiliers ont le vent dans les voiles. Et pas seulement ceux du Havre des Dominicains.

Dans LE COURRIER du 15 avril, on pouvait lire l'inquiétude provoquée dans ce quartier par l'émergence d'un nouveau développement qui annonce l'arrivée à plus ou moins brève échéance d'une centaine d'unités à proximité du prolongement du boulevard Casavant. On redoute entre autres les effets sur la circulation et sur la densité d'occupation du territoire et on se questionne sur l'avenir de cette voie de contournement. Bref, les gens posent des questions et c'est tant mieux.

Cela force les promoteurs, et la Ville de Saint-Hyacinthe du même coup, à s'interroger sur le développement du secteur, à exposer clairement leur vision d'ensemble et surtout à défendre leurs intentions. Du même souffle, il faudrait peut-être commencer à s'intéresser au sort de l'école primaire du quartier.

Une école qui ne sera bientôt plus capable de répondre à la trop forte demande.

Déjà, on demande aux parents du quartier d'envoyer, sur une base volontaire, leurs enfants à l'école Saint-Thomas-d'Aquin, l'autre bord de l'autoroute 20.

Mais dans deux ans, le caractère volontaire de cette démarche deviendra peut-être obligatoire vu le développement soutenu du quartier Douville. Le ton risque de monter.

Est-ce que les promoteurs qui construisent actuellement des résidences de prestige dans ce secteur seront enclins à dire aux futurs acheteurs qu'ils devront peut-être consentir à envoyer leurs enfants ailleurs qu'à l'école du quartier? Je ne sais pas.

Ce que je sais par contre, c'est que le problème est bien réel et qu'il faudrait peut-être commencer à y penser sérieusement, quitte à aller au-devant des coups. ◀

M.B.

Les fleurs de la semaine

La rose



Le pissenlit



À une belle initiative

Peu impressionnés par ce qui a été fait en catimini l'an dernier, des résidents et des commerçants exigent la tenue de consultation publique sur le réaménagement de l'avenue Saint-Louis à Saint-Hyacinthe. Ils souhaitent la suspension immédiate des travaux de la phase II. Un site Internet a même été créé et il est possible de manifester son appui à une pétition en ligne (<http://avst-louis.com>). Bravo! ◀

À Kathleen Weil

Ce n'est pas la ministre la plus connue du cabinet Charest et on comprend désormais pourquoi. La ministre de la Justice a fait une apparition risquée à l'émission Larocque Lapierre à TVA, qui n'a fait que jeter de l'huile sur le brasier et indisposer davantage son chef dans le dossier de la nomination des juges. Ce n'était pas la place, ni le moment pour livrer ainsi la ministre en pâture aux lions. ◀

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

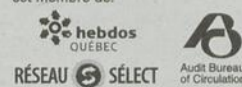
lecourrier.qc.ca

• Journalistes : Hélène Dion, Jean Dumont, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Simon Granger, Dominique Lemoine, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry, Geneviève Ménard • Adjointe à la rédaction : Josée Bachand • Photographes : Robert Gosselin, Patrick Roger • Directeur de publicité : Guillaume Bédard • Publicitaires : Benoit Beaugard, Louise Beaugard, Michel Bienvenue, Nadine Chicoine, Candy Corriveau, Luc Desrosiers, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Hugo Lettre, Josée Malo, Paul Paradis, Élise Pincince-Bureau, Isabelle St-Sauveur • Secrétaires de publicité : Linda Douville, Marlène Laurence • Directrice de production : Josée Cusson • Contrôleur : Monique Laliberté • Directeur du tirage : Claude Gaudreau

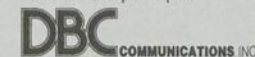
Le doyen des journaux français d'Amérique

• Éditeur : Benoit Chartier
• Rédacteur en chef et éditorialiste : Martin Bourassa

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



Hebdomadaire publié par:



Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec © 239971

Abonnement : Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53,53\$ par année. À l'extérieur du Canada, 250\$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

Courriel : Salle de rédaction - redaction@lecourrier.qc.ca
Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

Président, directeur-général et éditeur : Benoit Chartier

655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115

Courriel: admin@dbccomm.qc.ca
Site web: www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. « Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898 »

Forum

Le secteur public

Un rempart pour améliorer les services à la population

Un journaliste du journal LE COURRIER a fait ressortir, grâce à ses enquêtes, le gaspillage de fonds publics du CSSS Richelieu-Yamaska par son recours à des firmes privées d'entretien ménager.

Le diagnostic est clair, comme on dirait dans le milieu hospitalier... l'employeur devrait régler les problèmes de précarité des emplois, embaucher davantage de personnel et leur offrir de la formation. L'utilisation d'agences privées d'entretien ménager est un scandale, qui coûte cher!

Notre syndicat a été un acteur important pour faire connaître publiquement le problème des moisissures à Honoré-Mercier. Pensez-vous qu'une entreprise privée

mordrait la main qui le nourrit si elle voit un problème grave dans l'entretien ou la réparation des bâtiments? Les travailleuses et les travailleurs du secteur public, malgré des conditions de travail qui se détériorent, tiennent les services publics à bout de bras et sont les chiens de garde pour améliorer les conditions de travail et les services à la population. ◀

Sylvie Lachambre, présidente

Pour le Syndicat du personnel paratechnique, services auxiliaires, Métiers, bureau et de l'administration du CSSSRY (CSN)

Du monde à la messe à l'encan de Saint-Marcel

Le projet d'aménager une partie de l'église en salle et cuisine communautaire va de l'avant! Tel qu'annoncé dans Le Courrier et Le Clairon précédent la vente par encan des bancs, meubles antiques et autres objets religieux, c'est le dimanche 21 mars qu'a eu lieu l'événement.

Immédiatement après la messe du dimanche présidée par l'abbé Benoît Côté, plus de 300 personnes se sont présentées : citoyens, antiquaires et autres se manifestant comme de sérieux acheteurs. Les descendants de plusieurs des premières familles de la paroisse étaient là pour acheter quelques objets antiques ou souvenirs. L'ambiance était à son comble et près de 40 000 \$ ont été amassés.

Les deux encanteurs, Clément Marquis et Marc Graveline, avec toute l'expérience qu'ils possèdent, ont été emballés par le prix que ces objets se sont vendus. Que dire de la clochette en argent acquise, par un paroissien jadis enfant de chœur, pour plus de 500 \$! Un des bancs antiques très convoité s'est vendu au coût de 700 \$. Un autre paroissien s'est même permis de faire l'achat du banc de chien. Un collectionneur s'est permis d'acquérir pour 1 000 \$ notre vieille horloge qui a si bien

tenu le temps. Un autre acheteur a acquis une énorme armoire antique en chaîne pour la coquette de 3 200 \$! C'est certain que pour les Marcellois, comme le disait si bien le maire Yvon Pesant, « cet événement restera marqué dans leur mémoire et fera partie de l'histoire de Saint-Marcel ».

Déjà la salle communautaire est réservée à l'avance pour au moins cinq événements, dont le Festival de l'Accordéon qui aura lieu les 4-5-6 juin où plus de 50 accordéonistes venant de toutes les régions du Québec s'exécuteront sur des rythmes endiablés pour le plus grand plaisir de tous!

Le conseil des marguilliers tient à remercier tous les acheteurs présents, nos deux encanteurs, Clément Marquis et Marc Graveline, sans oublier Mme Graveline, Karine Messier, Marie-France St-Martin et l'abbé Benoît Côté et tous ceux qui ont participé de près ou de loin au succès de cet événement. ◀

Laurent Brouillard,

président du conseil des marguilliers

Écrivez-nous

Le Courrier invite les lecteurs à faire connaître leurs opinions et il accordera une attention spéciale aux textes traitant des questions locales ou régionales. Les lettres doivent être courtes et précises. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. Celui-ci doit aussi fournir les indications relatives à son nom au complet, adresse et nu-

méro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abréger les lettres.

Faire parvenir toute correspondance à: Lettres ouvertes, 655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Qc), J2S 5G4. Nous recevons aussi vos courriels à: redaction@le-courrier.qc.ca



GRANDE VENTE DE GERMAIN!

Cambridge Audio



Ensemble Cambridge Audio Azur 540R

aviano

Ensemble Haut-parleur Mordaunt-short

Extrême grave, 175 watts



1 999⁹⁸\$

(l'ensemble) 907331

RÉG. : ~~3 595 \$~~

GERMAIN LARIVIÈRE
enchanté!

STE-ROSALIE
4370, boul Laurier Est
St-Hyacinthe
Autoroute 20, sortie 138
(450) 799-5522



Offre valide jusqu'au 29 avril 2010 ou jusqu'à épuisement des stocks, selon la première éventualité. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion sur modèles sélectionnés. L'offre s'adresse aux nouveaux clients, détails en magasin.

1214921

La fin des bicyclettes jaunes

Jean Dumont

Le projet des vélos communautaires connu sous le nom des *Bicyclettes jaunes* de la Maison des Jeunes, lancé il y a une dizaine d'années, a cessé ses activités.

« C'est l'augmentation importante du taux de vandalisme qui nous force à abandonner le projet, indique Jacques Berger, de la Maison des Jeunes. En début d'année, nous mettions sur la route entre 80 et 120 vélos et à la fin de l'année, nous n'en avions à peine une vingtaine. »

M. Berger comprend mal ces gestes gratuits sur des biens publics. « Les gens deviennent de plus en plus individualistes si bien qu'ils ne font pas attention aux biens communs. Il devenait de plus en plus difficile de conserver des vélos en bon état. »

Profitant d'un programme d'emploi étudiant, la Maison des Jeunes engageait un chef-mécanicien chaque été pour procéder à la remise en état des vieux vélos dont les citoyens voulaient se débarrasser. D'autres jeunes lui donnaient un coup de main dans son travail.

Un projet marquant

Le projet de vélos communautaires à Saint-Hyacinthe a fait du chemin depuis 1998. Durant la période estivale, les vélos étaient laissés en liberté sur le territoire et utilisés par tout un chacun qui voulait se déplacer d'un lieu à l'autre.

La Ville avait d'ailleurs remporté un prix d'excellence dans le cadre du concours *Villes et Villages en santé*. « Nous avons été les premiers au Québec à utiliser cette formule, qui est copiée sur un principe communautaire qui avait réussi en Europe. Il y a peut-être une quinzaine de villes à travers le Québec qui ont communiqué avec nous au fil des ans pour s'informer de la manière de procéder », souligne M. Berger.

Écocentre

Au départ, la Maison des Jeunes avait une entente avec le service de police de la Ville de Saint-Hyacinthe qui entreposait dans un lieu précis des vélos abandonnés ou volés. Ces vélos avaient ainsi une « deuxième vie ».

La Sûreté du Québec n'a pas la même politique si bien que l'organisme a dû se tourner vers l'alternative de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains pour récupérer les bicyclettes.

Aujourd'hui, la Régie a pris entente avec une entreprise de réinsertion sociale de Victoriaville, Parvélo, qui s'occupe de venir chercher les vélos qui sont amenés par les citoyens dans les deux écocentres. Ces vélos, remis en état, sont revendus.

En 2008, on a reçu 171 vélos et l'an dernier 95 ont été recueillis dans les deux écocentres. À noter qu'à partir du mois d'octobre 2009, on a cessé de comptabiliser le nombre de vélos puisque la Maison des Jeunes avait alors cessé ses opérations. Les montures étaient alors envoyées à la récupération de métal. ◀



Le programme des vélos communautaires mis sur pied par la Maison des Jeunes a cessé ses activités l'automne dernier.

Tournée de la MRC

Solidarité rurale

Les maires Doris Gosselin, de Saint-Louis, Yves de Bellefeuille, de Saint-Jude et Yvon Pesant, de Saint-Marcel-de-Richelieu, participeront à la conférence sur l'avenir des territoires de Solidarité rurale du Québec, qui se tiendra du 20 au 22 avril à Shawinigan.

Pénalité

À compter du 1^{er} mai, les personnes qui réserveront une place sur le service de transport collectif régional, mais qui ne sont pas présentes lors du passage de l'autobus écoperont d'une pénalité de 10 \$. Une telle politique existe depuis janvier au transport adapté. Durant l'année 2009, pas moins de 480 « voyages blancs » ont été comptabilisés. Depuis l'instauration de cette mesure, il y a eu une nette baisse de cette problématique. Auparavant, l'usager manquant ne payait que 2 \$ d'amende.

Sainte-Madeleine

À Sainte-Madeleine, le rapport de l'inspecteur municipal fait état de travaux

atteignant 2,3 M\$ durant l'année 2009. Il y a notamment eu sept constructions neuves dans le secteur résidentiel.

Jeunes en santé

L'aide financière de la MRC au programme « Jeunes en santé » s'élève à 20 000 \$ cette année. Sa représentante au sein du conseil d'administration est la mairesse de Saint-Louis, Doris Gosselin.

Commission du patrimoine

Trois nouveaux membres se greffent à la Commission du patrimoine maskoutain : René Bourgault, de Saint-Jude, André Gilbert, de l'association des numismates et philatélistes, et Réal Brodeur, de Saint-Hyacinthe.

Saint-Barnabé

En février, la municipalité a procédé à l'embauche de Nathalie Audette à titre de directrice générale adjointe. Elle succédera éventuellement à Nicole Bélanger qui réduit peu à peu ses activités. ◀

Vox Mania chante
Sur un air de Fête

Le dimanche 2 mai 2010
19 heures
Polyvalente Hyacinthe-Delorme

Direction musicale : Dominique Vary
 Accompagnatrice : Francine Lauzon-Pelletier

15 ANS
 L'Ensemble Vocal
 Vox Mania

BILLETTS EN VENTE AUPRÈS
 DES CHORISTES ET AU
 450 778-1273 / 450 778-3142

COÛT : 15\$
 gratuit
 moins de 12 ans

0217164

A 12 - Le Courrier - Jeudi 22 avril 2010

Plus de 20 ans déjà!

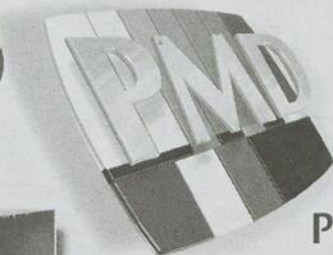
Conservez vos précieux films 8mm et super-8 sur support DVD tout en rehaussez professionnellement la qualité des couleurs et de l'image

Réalisez de petits montages de vos films numériques et de vos photos

Transférez vos copies VHS et autres sur support DVD

Productions Mario Daigle

Réalisation • Montage • Tournage
 Infographie • Multimédia



Création
 Production

450-771-0028
 Sur rendez-vous

Nouvel emplacement

info@mariodaigle.com

0225331

Incendie à Saint-Barnabé-Sud

Dur réveil pour les employés de TGV1 Composites

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

Une vingtaine d'employés ont vu leur travail s'envoler en fumée, mardi matin, après qu'une pièce d'équipement se soit enflammée dans l'usine de production de TGV1 Composites de Saint-Barnabé-Sud. Mais l'incendie n'était pas encore maîtrisé que déjà, ses propriétaires Patrick Vézina et Dominique Trépanier relevaient leurs manches.



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Les locaux de l'entreprise Versalab, adjacent au bâtiment endommagé par les flammes, ont été épargnés. Les employés ont même pu réintégrer leur bureau en début d'après-midi.

« Ce n'est pas un incendie qui va nous faire fermer, a lancé M. Vézina en regardant d'un oeil soucieux les pompiers s'affairer sur le toit de son entreprise spécialisée en usinage de pièces en fibre de verre. On va repartir ça le plus vite possible, peu importe ce que ça impliquera. »

L'incendie s'est déclaré peu après 6 h 30, devant les yeux ébahis de deux employés responsables de la production.

« Lorsqu'ils ont fait le tour de l'usine vers 6 h, tout était normal, a indiqué Richard Leblanc, maire de Saint-Barnabé-Sud, arrivé sur les lieux en même temps que son service des incendies. Vers 6 h 30, ils ont entendu un bruit, comme une petite explosion, et ils ont vu la machinerie prendre en feu. »

L'équipement défectueux servait à pulvériser le produit de finition sur les pièces usinées. Heureusement, les deux hommes, uniques employés à l'intérieur de l'usine à cette heure hâtive, ont réussi à évacuer le bâtiment sans être blessés.

À l'arrivée des pompiers, une épaisse fumée se dégageait déjà des portes et du toit du bâtiment d'une superficie de 12 000 pieds carrés.



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Devant les yeux impuissants des travailleurs massés devant l'usine TGV1 Composites, les pompiers ont travaillé d'arrache-pied à circonscrire l'incendie.

Si les bureaux TGV1 Composites sont intacts, l'usine de production a été lourdement endommagée par les flammes et la fumée. « Les lieux sont inutilisables, surtout parce que le toit est très endommagé, mais la structure semble intacte. Des travaux de rénovation devraient permettre de réintégrer l'endroit », a poursuivi le maire, informé par ses pompiers.

La compagnie appartient à M. Vézina et M. Trépanier depuis 2006. « C'est décevant de voir ça ce matin, a commenté M. Trépanier. On va racheter l'équipement nécessaire et se trouver un local pour reprendre le travail. On a tout notre

monde, nos 21 employés, qu'on veut garder et qui sont avec nous dans cette épreuve-là. »

Les locaux adjacents appartenant à l'entreprise Versalab, fabricant de mobiliers en acier inoxydable, n'ont heureusement pas été touchés par l'incendie, permettant à ses employés de reprendre le travail en début d'après-midi.

« TGV1 Composites est une importante entreprise à Saint-Barnabé, a souligné le maire Leblanc. Même si elle n'emploie pas nécessairement beaucoup de nos citoyens, il s'agit de vingt pertes d'emplois temporaires et ça, ça fait toujours mal. »

Notre **passion**, notre **expertise** pour la production laitière est transmise de **générations en générations** et garante pour **l'avenir**.

Le **Savoir-Financier** on le confie à notre **expert**.



Ferme Croteau & Cie



Laroche



Danny Croteau et Patrick Croteau, propriétaires / Michel Laroche, Directeur de Comptes, Marché Agricole



Desjardins

Centre financier aux entreprises de la Yamaska

850, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe
450 261.8888 / 1 866 465.8888

06552520

Sur la scène policière

Conduite en état d'ébriété

Le jeudi 15 avril, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un homme âgé de 23 ans qui aurait conduit son véhicule alors que son taux d'alcoolémie était supérieur à la limite prescrite par la loi. Vers 3 h 40, les policiers ont reçu un appel d'un citoyen qui avait entendu un bruit de collision. Sur les lieux, les policiers ont constaté qu'un véhicule circulant en direction nord sur la rue Frontenac, à Saint-Hyacinthe, était entré en collision avec une voiture stationnée en bordure de la voie publique. Le conducteur a été arrêté et conduit au Centre hospitalier Honoré-Mercier pour des blessures qui seraient mineures et des prises sanguines visant à déterminer son taux d'alcoolémie.

Introduction par effraction

Le vendredi 16 avril, une introduction par effraction dans un garage résidentiel et un vol dans un véhicule ont eu lieu au cours de la nuit sur l'avenue Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe. Ce sont des cartes financières, laissées dans le véhicule qui ont été dérobées. L'une aurait d'ailleurs été utilisée frauduleusement. Toute personne détenant de l'information concernant cet événement peut communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou avec les policiers au 310-4141.

Possession de stupéfiants

Le dimanche 18 avril, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un homme âgé de 43 ans pour possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic, possession de cigarettes de contrebande et possession d'outils de cambriolage. Vers 2 h 17, les policiers ont intercepté un véhicule sur la rue Brunette, à Saint-Hyacinthe. En effectuant des vérifications, ils ont découvert 147 comprimés

ressemblant à de la méthamphétamine et à du viagra, environ huit grammes d'une substance ressemblant à des champignons magiques, un sac de cigarettes de contrebande et des outils de cambriolage. Le suspect a été amené au poste pour une comparution téléphonique et est demeuré détenu jusqu'à sa comparution au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Introduction par effraction

Le dimanche 18 avril, une introduction par effraction et un vol ont eu lieu dans un commerce de l'allée du Marché, à Saint-Hyacinthe, vers 5 h 30. Un appareil électronique et de l'argent auraient été volés. Toute personne détenant de l'information concernant cet événement peut communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou avec les policiers au 310-4141.

Introduction par effraction

Le dimanche 18 avril, une introduction par effraction et un vol ont eu lieu dans un commerce de l'avenue Mondor, à Saint-Hyacinthe, au cours de la fin de semaine. Des objets auraient été volés, tels que des produits de beauté et des parfums. Toute personne détenant de l'information concernant cet événement peut communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou avec les policiers au 310-4141.

Appel à la bombe à la PHD

Le lundi 19 avril, vers 9 h 25, les policiers sont intervenus à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme après avoir reçu l'information qu'une bombe s'y trouvait. Les policiers, accom-

pagnés du personnel, ont fait des vérifications, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur, et aucun objet suspect n'a été repéré. Aucune évacuation n'a eu lieu et

personne n'a été blessé. Par la suite, les étudiants ont pu réintégrer leur classe. Un peu plus tard, vers 14 h 15, un appel à la bombe a été logé visant encore la Polyvalente. Les

policiers se sont rendus sur les lieux et après des vérifications, cet appel n'était pas fondé. Une enquête est en cours.

Introduction par effraction

Le lundi 19 avril, une introduction par effraction et un vol ont été signalés dans un commerce de l'avenue Mondor. L'événement se serait produit au cours de la fin de semaine. Des appareils audiovisuels, de l'argent et des boissons alcoolisées ont été dérobés. Toute personne détenant de l'information concernant cet événement peut communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou avec les policiers de la MRC des Maskoutains au 310-4141.

Incendie criminel : arrestation

Le lundi 19 avril, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un homme âgé de 23 ans pour introduction par effraction, incendie criminel et pour un bris d'engagement. C'est à la suite d'une enquête, relativement à un événement qui s'est produit le 9 avril sur la rue Mondor, à Saint-Hyacinthe, que les policiers, munis d'un mandat de perquisition, ont saisi des éléments de preuve dans une chambre d'une unité d'habitation. Par la suite, ils ont procédé à l'ar-

restation du suspect sur la rue Notre-Dame, à Saint-Hugues, et il a été détenu au poste de police jusqu'à sa comparution au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Introduction par effraction

Le mardi 20 avril, une introduction par effraction et un vol ont eu lieu dans un commerce de la rue Calixa-Lavallée au cours de la nuit. Des billets de loterie, des billets d'autobus et de l'argent ont notamment été volés. Toute personne détenant de l'information concernant cet événement peut communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou avec les policiers au 310-4141.

Les Fenêtres QUÉBÉCOISES INC.

Vente - Fabrication - Installation



Fenêtres PVC
Fenêtres Combo PVC Couleur
Fenêtres Hybrides Aluminium
Porte Patio
Porte d'acier
Porte Novasecure (Nouveau)
Porte de garage

Pour répondre à tous vos besoins
**NOUS INSTALLONS
VOS PORTES ET FENÊTRES**

450-774-1244

5875 Avenue Trudeau, St-Hyacinthe
Sortie 130 de l'autoroute 20

www.fenetresquebecoises.com

Novatech®



0222381



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Le Front commun manifeste

Comme il fallait s'y attendre, des dizaines d'employés du gouvernement ont bravé la pluie, vendredi, pour manifester devant l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe où se tenait cette fin de semaine le congrès du Parti libéral du Québec. Les membres du Front commun (CSN, FTQ et SISF) sont sans contrat de travail depuis le 31 mars. D'autres manifestations ont eu lieu dimanche lorsque des citoyens ont signifié leur mécontentement à l'égard du gouvernement de Jean Charest. Tous les rassemblements se sont déroulés dans le calme et aucune arrestation n'a été rapportée par les policiers.

Vous avez droit à vos préférences. Les autres canaux ne seront pas jaloux.

Avec 60 de vos canaux HD préférés et un choix de plus de 470 canaux, vous êtes maître de votre expérience de divertissement télévisuel avec Shaw Direct.

Devenez 100 % numérique en vous procurant un récepteur HD de Shaw Direct aujourd'hui et recevez 100 \$ en crédits de programmation, plus 50 \$ en crédits pour la télé à la carte.

RÉCEPTEUR HD
En prime: 30 \$ en crédits de télé
49\$ POUR
SERVICES À LA CARTE
INSTALLATION DE BASE COMPRENE

Voir les détails en magasin.

RÉCIPÉNDIAIRE DE PLUSIEURS PRIX D'EXCELLENCE
SERVICE 24/7/365
TSC 55 / N55E



Forfait de programmation à partir de 19,99 \$ par mois.

SonXPlus
2145, av. Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 5H5
Tél. : 450 774-0433

**Clé de Sol
Salon de
l'Électronique**
2783, rue Nichols
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 2X4
Tél. : 450 774-7896

Dumoulin Électronique
2487, av. Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 5J1
Tél. : 450 773-7353

**Stéréo Plus
Germain Larivière
Électronique**
4370, boul. Laurier Est
Saint-Hyacinthe Qc
J2R 2C1
Tél. : 450 799-5522

Les professionnels en soins de santé en colère

Opération piquetage devant l'Hôpital Honoré-Mercier



Jean-Luc Lorry

jllorry@lecourrier.qc.ca

Une cinquantaine de professionnels en soins de santé du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Richelieu-Yamaska ont manifesté le 14 avril devant le pavillon Saint-Charles de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.

Équipés de pancartes, de drapeaux et de puissants haut-parleurs, ils ont dénoncé leurs conditions de travail qu'ils jugent déplorables ainsi que le recours par l'employeur aux entreprises privées de placements en soins.

« La direction du CSSS Richelieu-Yamaska se tourne vers des choix faciles en faisant appel aux entreprises privées de placement en soins et en contraignant le personnel à effectuer des heures supplémentaires. Elle ferait mieux de concentrer ses efforts à trouver des solutions qui puissent améliorer le sort des professionnels. C'est de la petite gestion interne qui se fait à l'aveuglette et avec un manque flagrant de vision », considère Richard Beaugard, président du

Syndicat des professionnels en soins de santé Richelieu-Yamaska.

Les efforts déployés par la direction du CSSS Richelieu-Yamaska pour rendre son milieu de travail attractif et ainsi ralentir la rétention du personnel ne semblent pas porter fruit.

Les chiffres avancés par le syndicat local font état pour l'année 2008 de 67 embauches de professionnels comparativement à 95 départs. En 2009, le syndicat soutient que la situation s'est dégradée avec 48 embauches contre 101 départs.

Des données que ne confirme pas la direction du CSSS Richelieu-Yamaska. « En 2008-2009, nous avons eu un solde négatif de trois professionnels. Par contre en 2009-2010, avec nos efforts de recrutement mais

surtout avec la création de postes plus intéressants, nous avons un ajout net de douze employés dans cette catégorie d'employés », précise le porte-parole du centre de santé, Claude Dallaire.

Au 1^{er} avril 2010, le CSSS Richelieu-Yamaska regroupe 1034 professionnels en soins (infirmières, infirmières cliniciennes et auxiliaires et inhalothérapeutes).

Les discussions entre le comité patronal de négociation du secteur de la santé et des services sociaux et la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ) sont toujours dans l'impasse. Rappelons que le décret tenant lieu de convention collective régissant le travail de ces employés syndiqués est échu depuis fin mars.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Une cinquantaine de professionnels en soins de santé ont exprimé publiquement leur mécontentement le 14 avril devant le pavillon Saint-Charles de l'Hôpital Honoré-Mercier.

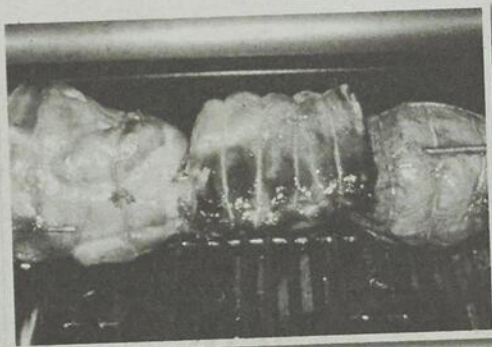
NOUVEAUTÉ... EN EXCLUSIVITÉ!

Cet été les samedis sont «BRAISÉS»

- Porc
- Bison
- Bœuf
- Autruche

Méchoui

Beau temps, mauvais temps



En table d'hôte

17,95 \$

Thématique différente chaque samedi

ce samedi 24 avril : porc et bœuf (contre filet)

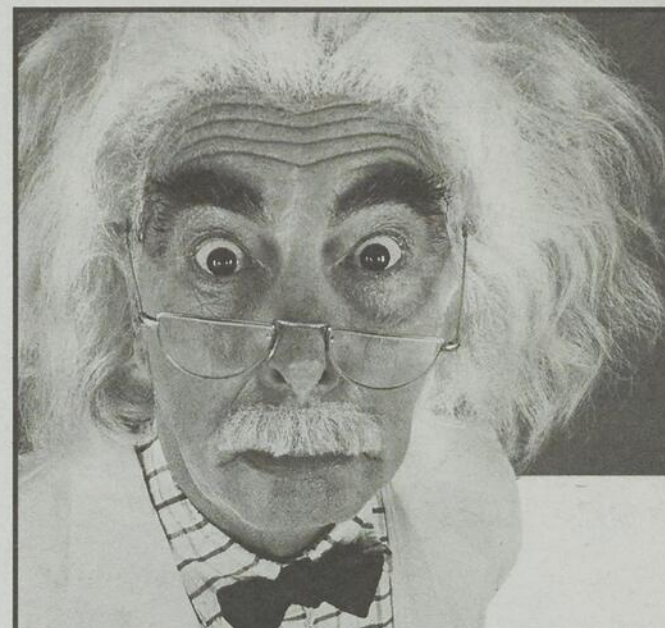


Début de la cuisson à compter de 10 heures chaque samedi. Venez rencontrer notre chef charcutier.

Des bouchées vous seront servis gratuitement

405, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
450 774-9777

0224476



ASSURANCES AUTO, HABITATION ET ENTREPRISE

MON COURTIER SAVANT



Chapdelaine
assurances
et services financiers inc.

2960, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

450 774 4695
chapdelaine.qc.ca

0222111

DANS LE CADRE DE SA SEMAINE DU PERSONNEL DE SOUTIEN,
LA COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE
EST FIÈRE DE VOUS PRÉSENTER **DES GENS SUR QUI ELLE PEUT COMPTER.**



Proche collaboratrice de la direction, Josée Béliveau assure le suivi de l'ensemble des dossiers administratifs de l'école : inscription des élèves, communications internes et externes, remplacement du personnel, facturation... À chaque jour, elle abat mille et une besognes. Malgré ce feu roulant et des journées bien chargées, l'amour des enfants fréquentant l'école René-Saint-Pierre motive Josée à toujours donner le meilleur d'elle-même avec courtoisie et bonne humeur.

Josée Béliveau

Secrétaire d'école
ÉCOLE RENÉ-SAINT-PIERRE

Chantal Dupuis a comme mission d'aider les élèves qui ont un trouble d'apprentissage à surmonter leurs difficultés. Pour elle, l'important est d'amener l'élève à avoir une juste conscience de sa valeur, car réussir revient à faire de son mieux avec ce que l'on a et ce que l'on est. Grâce à son savoir-faire, son empathie et sa patience, Chantal contribue grandement à améliorer le présent et l'avenir de ses élèves.

Chantal Dupuis

Technicienne en éducation spécialisée
ÉCOLE SECONDAIRE FADETTE



Pour avoir une idée des tâches de Luc Pagé, pensons à tout ce qu'il y a à faire dans une maison et multiplions plusieurs, plusieurs fois. Responsable de l'équipe de soir, Luc fait partie de ceux qui donnent le bain à la polyvalente et qui la mettent au repos de façon sécuritaire la nuit tombée. Pour Luc, il est primordial que les élèves et le personnel entrent dans un lieu sûr et bien entretenu à tous les matins.

Luc Pagé

Concierge
POLYVALENTE HYACINTHE-DELORME



Plus de trois cents enfants fréquentent le service de garde de l'école Douville. Et ils le font avec bonheur, car Rock Harnois a concocté pour eux tout un cocktail d'activités. Il a su mettre à profit les habiletés de son équipe afin d'offrir des activités stimulantes, autant pour les élèves que pour les éducateurs. Pour Rock, être à l'écoute de son équipe afin de mieux servir les enfants, c'est la clé du succès.

Rock Harnois

Technicien en service de garde
ÉCOLE DOUVILLE

Lara Arcand s'occupe de la santé des immeubles et des biens meubles de la Commission scolaire. Elle participe à la coordination des travaux d'entretien préventif, réalise et met à jour des plans de bâtiments et fait de la surveillance de chantiers. Elle voit aussi au confort des occupants en vérifiant la qualité de l'air et de l'éclairage de même que le niveau de bruit. En veillant au matériel, Lara veille aussi au mieux-être du personnel.

Lara Arcand

Technicienne en bâtiment
RESSOURCES MATÉRIELLES - CSSH



LE PERSONNEL DE SOUTIEN DE LA
COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE,
AU SERVICE DE LA PERSÉVÉRANCE ET DE LA RÉUSSITE !



La Salle chez Jacques fête ses 50 ans

Des souvenirs plein la tête

Geneviève Ménéard

Le mois de mai marquera les 50 ans d'existence de la Salle chez Jacques. Une telle occasion fait assurément resurgir bien des souvenirs dans la mémoire de son propriétaire, Jean-Pierre Bergeron, qui a été témoin, depuis sa tendre enfance, des nombreuses transformations qu'ont subies les lieux.

« La Salle chez Jacques, c'est une histoire de famille », commence Jean-Pierre Bergeron après avoir longuement parlé, avec fierté, des nombreuses photos d'artistes qui jonchent les murs. « Tout le monde y a mis du sien », continue celui qui a racheté la propriété à son frère, il y a de cela deux ans. Si Jean-Pierre Bergeron devient quelque peu émotif lorsqu'il parle de l'endroit, c'est qu'il y a passé la grande majorité de sa vie. Déjà, à l'âge de 12 ans, il servait, entre deux parties de « balle », les rafraîchissements aux convives lors des réceptions de mariage. Il a également assisté aux débuts de carrière de Michèle Richard, alors qu'elle accompagnait son père lors de ses tournées.

Des artistes, il en a vu défiler. César et les Romains, Jenny Rock, Bruce et les Sultans, les Classels et compagnie : à l'époque, la Salle chez Jacques était un incontournable pour tous les artistes en vogue qui effectuaient des tournées.

Tout a commencé en 1960. À l'époque, Jacques Bergeron rêvait de créer un endroit

de rassemblement populaire. Ici et là, son chemin a été parsemé d'embûches, à un point tel qu'il dût parfois cumuler deux emplois pour joindre les deux bouts. Heureusement pour lui, il pouvait compter sur l'aide de sa femme et de ses sept enfants pour assurer le bon fonctionnement de ce qui deviendrait bientôt un lieu marquant pour toute une génération d'artistes.

C'est au cours des années 1970 que la Salle chez Jacques prend réellement son envol, alors qu'une réception n'attend pas l'autre et que de plus en plus d'artistes s'y rendent pour présenter des spectacles fort courus. Puisque travailler à un tel rythme peut s'avérer épuisant, Jacques décide de vendre l'entreprise familiale, il y a de cela environ 15 ans. C'est un de ses fils qui prendra la relève pendant neuf ans, et ce, au grand désarroi de la fille de Jean-Pierre, qui désire depuis toujours voir son père assumer le rôle de propriétaire. Son rêve est ainsi devenu réalité en 2008, alors que son père a décidé de se lancer dans l'aventure. « J'étais presque prêt à partir à la retraite. Finalement, je me suis retrouvé à travailler sept jours par semaine! » ajoute-t-il, le sourire aux lèvres. Heureusement, sa fille lui offre un important support, notamment en ce qui a trait à l'organisation des cuisines du restaurant affilié à la salle.

Aujourd'hui, la Salle chez Jacques reçoit et organise une grande variété d'événements, qu'il s'agisse de soirées de danse, de soupers-bénéfice ou de rencontres sociales.

D'ailleurs, un Spectacle Jeunesse y sera présenté le 1^{er} mai à 20 h afin de célébrer officiellement les 50 ans de l'endroit. Se voulant un clin d'oeil à l'émission Jeunesse d'aujourd'hui, le spectacle présentera l'artiste Jacques Salvail ainsi que plusieurs autres légendes du rétro, dont Jenny Rock

et Patrick Zabé. La soirée promet donc d'être festive et de rappeler de bons souvenirs non seulement à Jean-Pierre Bergeron et sa famille, mais aussi à tous ceux et celles qui ont vu grandir la Salle chez Jacques et qui ont participé, d'une façon ou d'une autre, à l'évolution de cet établissement familial. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Jean-Pierre Bergeron et sa fille Nathalie déploient de nombreux efforts pour garder la Salle chez Jacques plus vivante que jamais.

Salon des vins et tentations du terroir
présenté par



les gagnants du concours!



Robert Gosselin, Le Courrier ©

Guillaume Bédard, directeur des ventes Le Courrier de Saint-Hyacinthe, Marc Bibeault et Manon Phaneuf, gagnants de deux forfaits Rouge d'une valeur de 80 \$, Claude Corbeil, président d'honneur de l'événement Salon des vins et tentations du terroir, Éric Phaneuf et Émilie Lefebvre, gagnants de deux forfaits Champagne, d'une valeur de 100 \$ et Hélène Dion, sommelière de l'événement.



Robert Gosselin, Le Courrier ©

Jean-Paul Roulin, président de la Fondation Tirelire, Michel Marchesseault, gagnant du premier prix, un ensemble de vin et décanteur/aérateur Gemini d'une valeur de 300 \$, André Bélisle, président de Vin Arti et Michaël Soly, président des Sélections Soly-Leblanc, agence en vins d'importation privée.

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Fondation
Tirelire
Les productions de parcs du Québec
accueillent les organismes à développer la terre

www.fondationtirelire.com

Avril, Mois du CANCER

POUR EN FINIR AVEC LES RUMEURS

En ce Mois de la sensibilisation au cancer, prenons le temps de faire le point sur les nombreuses rumeurs qui circulent malheureusement dans les boîtes de courriels et sur Internet.

La plus populaire concerne l'utilisation d'antisudorifiques qui causeraient le cancer du sein. De nombreuses études approfondies ont été faites sur le sujet et les chercheurs ont conclu que le risque de cancer du sein n'augmentait aucunement avec l'utilisation d'antisudorifique ou de désodorisant. La transpiration a comme principal rôle de permettre de régulariser la température du corps. Son absence n'entraîne pas d'effets négatifs sur le corps et ne cause aucunement le cancer.

Concernant la réutilisation de bouteilles d'eau jetables, qui dégageaient des substances toxiques, sachez qu'encore une fois, c'est faux. Le seul danger que procure la réutilisation des bouteilles concerne l'hygiène de

celles-ci. En effet, si les bouteilles ne sont pas nettoyées et séchées adéquatement, cela peut favoriser la croissance de germes susceptibles de provoquer des vomissements ou de la diarrhée. La même chose peut d'ailleurs se produire avec d'autres contenants, jetables ou non, sans causer le cancer.

Soyez également sans crainte par rapport aux additifs alimentaires, aux produits de bronzage sans soleil, à la sauce aux huîtres, à la sauce soya et aux tampons hygiéniques. Nos gouvernements réglementent énormément les produits utilisés dans leur conception et notre santé est protégée. Faites par contre attention aux contenants de plastique. On peut les utiliser dans le four à micro-ondes sans danger seulement s'ils sont conçus à cette fin.

Pour en finir avec les rumeurs, visitez le site de la Société canadienne du cancer, au www.cancer.ca, sous la rubrique «fausses croyances».



Les marchands des
**Galerias
ST-HYACINTHE**
soutiennent
la recherche pour le
cancer du sein

0225746

*Clinique Laser
Carmen Beaudin*

Infirmière auxiliaire et technicienne laser
Épilation laser hommes et femmes • Certificat cadeau

Nouveau
Delphine Lauzon, massothérapeute
Massothérapie professionnelle
Traitement anticellulite

2780, av. Raymond, local 112 (Centre Médical Raymond)
450 250-5523

0218403

Vidéo Flash

5259, boul. Laurier Ouest • 450 778-2201

Disponible jeudi le 22 avril
Prévisionné à 9⁹⁹\$
Blu Ray 14⁹⁵\$
Faites votre réservation

Ménage du printemps du 22 avril au 31 mai
- DVD à partir de 4,99 \$ VHS à 1 \$
- Réduction de 50 % sur toute marchandise du Canadien et autres
- Voir les détails en magasin

0224681

Votre destination bien-être

Membre affilié
Proxim

P. D'Amours et S. Bourque
Pharmaciens-proprétaires
2950, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe • 450 773-6071

0217030

**La compagnie
de transport**

Maskoutaine Inc.
450 774-4411

0225745

**Pharmacie
Dominic Vachon** affilié à **Familiprix**

- Prises de tension artérielle et glycémie gratuites
- Préparation de dosette et dispill
- Livraison gratuite

NOUVEAU!!
Location de tensiomètre ambulatoire 24h

Rencontrez une équipe hors pair pour qui un service personnalisé est au coeur de leurs préoccupations
Bonne santé à tous !

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : fermé

6365, boulevard Laframboise
Saint-Hyacinthe (Québec), J2R 1G2
Téléphone : 450 796-3333
Tél. sans frais : 1 866 869-6186

0224667

Bi-eau-Santé
Eau distillée et ozonée
Une eau pure pour un corps en santé

- libre service d'eau 24h/24h
- livraison d'eau
- refroidisseur d'eau
- réparation & accessoires
- nettoyant biodégradable, sans phosphate, écologique
- emporter vos contenants
- vrac
- distributeur des produits Lemieux

3320, Cusson, Saint-Hyacinthe, QC
J2S-8N9 450 252-4111

0224664

LE GUIDE

SAINT-HYACINTHE.COM

NOUVEAU EN 2010

- ajout d'une **section de téléphonie d'affaires.**
- **référence** du numéro de la page pour chacun des annonceurs.

50 000
EXEMPLAIRES
(38 548 résidences +
11 452 Commerces)

**ANNUAIRE
TÉLÉPHONIQUE**

**Résidentiel
Commercial
Cellulaire**

Liens Internet
Permanent
via le site web :
www.guidesaint-hyacinthe.com
incluant un moteur de recherche
à partir de mots-clés

Promotion
par mois
Jusqu'à 500\$/mois, grâce à
des coupons de participation
disponibles dans les journaux
locaux et le site Web.

- ▶ Numéros de téléphone avec codes postaux
- ▶ Publicités en couleurs papier glacé



ANNONCEURS

**VÉRIFIEZ
NOS TARIFS**

**et réservez
votre espace**

450 773-6028

Télec. : 450 773-3115 Mtl. : 514 875-1948

Le GUIDE de Saint-Hyacinthe :
Uniquement par nous, pour vous.

INFORMATIONS :

François Bureau / Michel Bienvenue
info@guidesaint-hyacinthe.com

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe
Fondé en 1853

Joignez-vous à ces annonceurs

ABC de L'Assurance
Rénovations J.G. Daudelin
Anglais AW
Groupe Investors
Excavation Laflamme Et Ménard
Compagnie de Transport Maskoutaine
Ledoux Sylvain & Frère Senc
Centre d'Esthétique Chez Ben
Résidences Funéraires Mongeau
Langelier Assurances
Hamel Assurances
M. Tapis Net
Bureau Claude Dr - Dentiste
Camille Fontaine & Fils
Clinique Dentaire Côté & Desrosiers
SADC de la Région d'Acton
Céramique Graveline Inc
Assurance Laplante Michon
DPA Assurances
Clinique De Denturologie Catherine Béaudoin
Bijouterie Anodor
Émondage Maska
Meubles Du Manufacturier Maska
VitroPlus/Ziebart
Roy Cheminée Services
Concept Vénus
Service de Brûleurs A L'Huile G O
École de boxe Les Apprentis Champions
Toitures RénoVe-Toit
Marginal
Les Jardins de la Yamaska
Deco Design
Serres Et Jardins Girouard
Couvreur M Charbonneau
Restaurant Au Charbon
Batteries Expert
Radiateurs St-Hyacinthe / Garage Tech Net
Techni-Dactylo
Fourrure Doris
Massothérapie Un temps pour Soi - Julie Pelletier
Laplante & Associés Comptables Agréés
Clinique Chiropratique Dr Claude Pilon
Boiseries Design Paul F Raymond
Résidence Leclerc
Restaurant Lussier
Alain Brodeur
Couvre Plancher 2000
Constructions PM Morin
Garage Pelland
Bi-Com Plus P. Alarie
Boiseries M G 2008 (Les)
Allard Georges 1990
GTO Gestion Informatique
Entreprises Maska
Léon Déry Mini-Excavation
Transmission Automatique St-Hyacinthe
Laferté
Lou-Tec Élévation Plus
Lessard Martin Dr
Bistro Van Houtte
Roma Pizzeria
Restaurant L'Espigle
Longtest
Le Boucanier de St-Barnabé Sud
Entreprises C Levesque Ltée
Action Mobile Vitres d'Autos
Rôtisserie St-Hubert
Garage Dupras
Papeterie Expert
Armoires STM

Ébenisterie Ste-Rosalie Inc.
Clinique de Massothérapie Soins Santé
A-Terminex Extermination St-Hyacinthe
Restaurant Casa Flora
Restaurant Vietnam
Centre Fémina pour Elle & Lui
Resto Pub Le St-Christoph
Restaurant L'Auvergne
Armoires De Cuisine B & M
Résidence St-Pierre
Les Jardins de la Gare
Résidence Ste-Marthe
Fleuriste Aux 1000 Fleurs
Pizzeria Du Coin
Tissus La Belle Etoffe
Cosmopole Coiffure
Centre De Conditionnement Physique Poisson
Muscle Time
Masyna
Serrurier Serrupro A M Maskoutains Inc.
Son-Arts Productions
Friterie Laurier
Onglerie Maska
Daniel Radio TV & Fils
P A D Automobiles
Serrurier Johansson
Lave-Auto Prestige
Quincaillerie Ste-Madeleine
Maska Réfrigération
Concept Multi Beauté
Restaurant Pépé
Remorques Lewis
Émilien Pelletier Député
Arpin Louise Avocate
Monuments Roger Fontaine Inc.
Maskatel Inc.
Etude Drolet Huissiers de justice
Coopérative Aux P'Tits Soins
Paysages Uniques (Les)
Les Entreprises de Communication Zigue
Bain Magique
Recymask
Vertige Sport et Plein Air
Mobilier de Bureau H. Moquin
Toiture Blouin Campbell Inc.
Clinique Dentaire Dr Benoit Desrosiers
Kimono
Piscine Multi-Forme Inc.
Beaugard Location d'Autos
Résidence St-Hyacinthe
École De Conduite Jasmil (1997) Inc.
A&W
Relais Routier Petit
Pension Bertlin
Centre de Musique Victor
École de Musique Victor Martin
Entreprise Clément Perreault
Clinique d'Orthothérapie
& Massothérapie Douville
Complexe funéraire Ubald Lalime
Boulangerie Ménard Enr
Les soins de Marilee
Les Serres de l'Eden
Aménagements Passion Paysages Inc
Piscines et Spas Maska
Clinique Dentaire Anne Bédard
Peinture Inotech
Caisse Desjardins des Chênes
Vulcanisation Royale Ltée
Pomagl Inc.

Miel Gauvin
A G B Déménagement
Langelier Daniel, Orthothérapeute
Chapelaine Assurances Et Services Financiers Inc (Les)
Lavallée Bernard Inc
Expo Agricole de St-Hyacinthe
Serge Arpin, Orthothérapeute
Restaurant Burger King
Francine Chicoine, FQM
Clinique Chiropratique Dre Isabel Robichaud
Maison L'Alcôve Inc Depuis 1985
Jimmy Lachance Service électroménagers
Geneviève Allard, technicienne en massage suédois cinétique
Excavation Pierre Laramée
Ménagerie S. Courchesne Inc
Hôtel Laliberté
Bellevue Résidence
Soudure Martin Deslauriers
Proxim - P D'amours & S Bourque
Brasserie Douville
Pièces D'Autos M Robert Inc
Porte Maskoutaine Inc (La)
CONCEPT DM
Ébenisterie Germain Inc
Asphalte Vel-Cour Ltée
Les Entreprises R L Inc
Entreprises S B Enr (Les)
Imprimerie Maska Inc
Pierre Robinson, photographe
Aux Electros Sylvain Inc (Les)
Restaurant Le Bamboo
Laroche Service Enr
Publi-Cité Lettrapid Inc
Galeries St-Hyacinthe (Les)
Centre de Service de L'Outil H.M. Inc
Jean Coutu
Gilles Remorquage
Constructions Robin Inc (Les)
L'Eau Vive
Groupe Robin
Holiday Inn Express & Suites
Rita Fleuriste
Cabinets Sanitaires
Assurances Morin et Associés Inc
Pétroles Courchesne Inc.
École de Conduite et de Routier Dugré
Bousquet Débosselage Inc.
Salon Kaboche Coiffure
Gourmandine (La)
ABCP Architecture & Urbanisme
Club Piscine Super Fitness
Belle et Mince
Clinique de Soins des Pieds - Daniel Morissette
Landry Station Service/Unipor
Système d'isolation P2000 distributeur indépendant Pierre Poirier
Centre de Beauté Sophistica
Cantine Ti Clin
Remorques Atout Inc
Pizzeria Du Mont
Centre de psychologie clinique et appliquée
Evans Acoustique
Salon Louise Lafrance
Esthétique Auto CN
Disco Mobile Elite Productions Enr
Resto Concorde
Bijouterie Fréchette & Fils
Restaurant Pacini
Vélo Mario Pontbriand Inc
École De Conduite Formation 2000

**2^e
ÉDITION**



Les élèves de la commission scolaire se mobilisent

Un grand projet de sensibilisation qui a réuni toutes les écoles de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe pour venir en aide à Haïti s'est conclu le 16 avril avec la remise de deux grands chèques symboliques. Une somme de 1 672,50 \$ a été remise aux représentants d'Unicef alors que la Croix-Rouge a reçu 6 956,10 \$. De nature pédagogique, ce projet a permis de sensibiliser les élèves du primaire et du secondaire à la réalité vécue par le peuple haïtien à la suite du violent séisme qui a secoué le pays en janvier. Le Maskoutain d'origine haïtienne Stanley Colimon s'est entretenu avec les élèves présents lors de la remise des chèques, leur décrivant son pays et l'événement tragique survenu plus tôt cette année. Sur la photo, les élèves Shanny Jodoin, Ariane Asselin, Daniela Ramirez et Nicolle Arias remettent le fruit de leurs efforts à Véronique Gilbert, représentante de l'Unicef ainsi qu'à Marc Demay et Manon Thibault, représentants de la Croix-Rouge.

CONCOURS CONCOURS

LE GUIDE SAINT-HYACINTHE.COM

en collaboration avec



À GAGNER

DE TOUT POUR LE JARDINAGE

SERRES ET JARDINS GIROUARD

355, rue Saint-Simon
Sainte-Madeleine
Québec J0H 1S0



Ici, nous cultivons la Passion

Valeur de
300\$

Question :

Complétez la suite du No. de téléphone
de Serres et Jardins Girouard : 450 795-_____

Indice: Publicité sous la rubrique Centre de jardins dans la section Habitation & Jardinage...

COUPON DE PARTICIPATION - GUIDE 11

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____
 Code postal : _____ Téléphone : _____
 Courriel : _____

Encerclez la bonne réponse
a) 4561 b) 3309 c) 9955

Les coupons doivent être reçus
chez le marchand participant ou à nos bureaux
avant le vendredi 30 avril 2010 à 10 h.

Comment participer :

- Inscrivez-vous en ligne sur guidesaint-hyacinthe.com ou;
- Vous devez rem et répondre à la question du coupon ci-haut.
- a) Déposez-le coupon dans la boîte prévue à cet effet chez :
Serres et Jardins Girouard, 355, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine, J0H 1S0
ou **Le Courrier de Saint-Hyacinthe, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4**
- b) Retournez le coupon par la poste à :
GUIDE SAINT-HYACINTHE - TIRAplirGE 11, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
- Les coupons doivent être reçus chez le marchand participant ou à nos bureaux avant le vendredi 30 avril 2010 à 10 h.
- Les tirages auront lieu avant le vendredi 30 avril 2010 à 10 h.
- Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.

0219696

CLINIQUE D'ENDERMOLOGIE SANTÉ SILHOUETTE | www.cliniquesantesilhouette.com Remodelage corporel

Nouveau au Québec, le VelaShape II nouvelle version fait sa première apparition au Québec à Saint-Hyacinthe à la **clinique d'Endermologie Santé Silhouette.**

- Amincissement
- Réduction de la cellulite
- Raffermissment

Le VelaShape II vous offre
3 technologies en un seul appareil

- Radiofréquence
- Palpé roulé
- Infrarouge

* Environ 6 séances requises

SERVICES OFFERT

Soins esthétiques
Épilation lumière pulsée
Photorajeunissement
Diète protéinée
Remodelage corporel
Massothérapie

Afin de répondre à tous les besoins, une diversité d'appareils de soins haut de gamme.

VelaShape II Endermologie LPG
- Lipomassage
Radiofréquence Lumière pulsée
- Accent XL - BBLS

0218406

490, Hôtel-Dieu, SAINT-HYACINTHE • 450 774-9971

guidesaint-hyacinthe.com
lecourrier.qc.ca

Toute la vérité



Geneviève Ménard

gmenard@lecourrier.qc.ca

Bisaillon. En tout, l'équipe de production aura passées trois semaines à Saint-Hyacinthe. Bien que l'initiative de tourner en région plutôt qu'à Montréal gruge une plus grosse part du budget du cinéaste, l'idée permettra néanmoins à Saint-Hyacinthe la jolie de rayonner sur grand écran, ce qui ne s'était pas produit depuis, avouons-le, belle lurette. ▶

C'est cette semaine que se termine le tournage du film *La Vérité*, réalisé par le Maskoutain Marc

Lire **Toute la vérité** en A 22

section

C

culture



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Le réalisateur Marc Bisaillon donne quelques conseils de dernière minute aux comédiens Pierre-Luc Lafontaine et Geneviève Rioux pendant le tournage qui a eu lieu au poste de police de Saint-Hyacinthe.

CINÉMA SAINT-HYACINTHE

H O R A I R E

Du 23 au 29 avril 2010

<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Comédie familial</p> <p>Le journal d'Aurélie Laflamme Tous les jours: 12h55 - 15h20 18h55 - 21h25</p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Film d'action</p> <p>Losers Tous les jours: 13h05 - 15h35 19h05 - 21h35</p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Le plan B</p> <p>Le plan B Tous les jours: 13h15 - 15h45 19h15 - 21h45</p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Ciné-Répertoire</p> <p>Le ruban blanc Lundi 26 avril 13h00 - 19h00</p>	<p>Comédie d'action avec Nicolas Cage</p> <p>Kick-Ass Tous les jours: 12h50 - 15h35 18h50 - 21h35</p>	<p>Comédie avec Martin Lawrence</p> <p>Joyeuses funérailles Tous les jours: 13h15 - 15h40 19h10 - 21h25</p>	<p>Film d'action 3D</p> <p>Le choc des Titans Tous les jours: 13h00 - 15h30 19h00 - 21h30</p>
---	---	--	--	--	--	--

La dernière chanson
Tous les jours sauf lundi:
13h05 - 15h20
19h10 - 21h40
Lundi: 15h20 - 21h40

Dragons
Tous les jours:
12h55 - 15h25
19h05 - 21h30

★ WWW.CINEMA8.QC.CA ★ 450 773-9492 ★

Les mardis à 6 \$

*** Pour les films 3D il y a un supplément de 3\$/personne.***

Toute la vérité

Suite de la page A 21

Le printemps a ramené à Saint-Hyacinthe l'équipe de tournage de *La Vérité*. Amorcé à l'hiver, le processus a repris de plus belle au cours des dernières semaines, alors que toute l'équipe de Marc Bisaillon a pris possession de divers lieux comme la polyvalente et le poste de police du centre-ville, pour ne nommer que ceux-ci. Malgré une synergie peu commune entre les divers membres de l'équipe, il était facile de lire la fatigue sur le visage de quelques-uns des comédiens. Tous étaient cependant d'accord pour affirmer que leur complicité et l'ambiance de travail dans laquelle ils ont évolué a été sans pareil. Le fait que les trois quarts de l'équipe aient déjà travaillé ensemble lors du tournage de *La Lâcheté*, également réalisé par Marc Bisaillon, en 2007, contribue probablement à cette bonne entente et à ce dynamisme incomparables.

Ce n'est pas un hasard si l'histoire se déroule à Saint-Hyacinthe. En effet, le réalisateur maskoutain tenait à ce que son scénario se déroule dans une ville moins « anonyme » que Montréal. « À Saint-Hyacinthe, les gens se connaissent plus, et on ressent, à travers le scénario de Marc, cette promiscuité caractéristique d'une plus petite ville. Ça ajoute un plus au film », explique la comédienne Geneviève Rioux, qui tient dans cette production le rôle d'une policière, également mère monoparentale.

Une distribution prometteuse

Mettant en vedette Geneviève Rioux, Émile Mailhiot et Pierre-Luc Lafontaine, *La*

Vérité est le deuxième film d'une trilogie portant sur la conscience coupable. Pour Mme Rioux, qui a dû à quelques reprises coordonner son horaire de théâtre à celui du tournage, il était tout naturel de renouveler sa collaboration avec Marc Bisaillon. « Il aime beaucoup les acteurs, le jeu l'intéresse. Il n'a pas peur de diriger et il a le sens du détail, tout en sachant faire preuve d'une belle spontanéité », a confié la comédienne au COURRIER avant d'aller enfiler son costume.

Les rôles principaux sont cependant ceux que campent les jeunes Émile Mailhiot et Pierre-Luc Lafontaine, qui comptent tous deux une impressionnante quantité de projets professionnels à leur actif, et ce, malgré leur jeune âge. Émile, qui n'a pas eu à passer d'audition pour obtenir ce premier rôle au grand écran, a vu ses 15 jours de tournage s'échelonner sur une période d'un mois et demi, ce qui, heureusement, ne lui a causé aucun conflit d'horaire ni avec le tournage de *Yamaska II*, ni avec le doublage du jeune Harry Potter. Le jeune homme aux yeux clairs a cependant sué un bon coup lors des scènes physiques tournées à l'Institut de protection contre les incendies du Québec, à Laval. Si ces dernières n'ont pas été de tout repos, certaines scènes tragiques se sont également révélées difficiles pour le jeune comédien. « La première journée de tournage a débuté avec une scène très difficile et émotive. Ça n'a pas été facile, mais je crois qu'il était important de débiter avec quelque chose d'aussi ardu. Après, nous étions prêts », explique celui qui avoue s'être franchement amusé plus tôt cet hiver, alors que quelques prises de vue nocturnes ont été effectuées à Saint-Hyacinthe.

Pour sa part, Pierre-Luc Lafontaine (qui a récemment tenu un rôle secondaire dans *5150, rue des Ormes*) avoue avoir beaucoup grandi pendant le tournage de *La Vérité* et demeure convaincu que l'expérience de travail positive qu'il a vécue se reflétera à travers les images de la production. « C'est mon plus gros rôle au cinéma, et j'en suis très content », ajoute celui qui a récemment été accepté au Conservatoire d'arts dramatiques. « J'ai finalement refusé d'y aller (au Conservatoire) parce que j'ai trop de projets en cours. Je suis un autodidacte, je lis beaucoup sur le sujet, je regarde énormément de films, et c'est ainsi que j'apprends », admet le jeune comédien d'origine ontarienne, qui entamera prochainement le tournage de la 3^e saison de la télésérie *La Galère*.

La conscience coupable

La Vérité, c'est l'histoire de deux jeunes, Yves (Émile Mailhiot) et Gabriel (Pierre-Luc Lafontaine). Un soir de fête, les deux garçons commettent l'irréparable et se retrouvent coupables d'homicide. Le hic, c'est que la mère de Gabriel exerce la fonction d'enquêtrice pour le Service de police et se retrouve donc rapidement en conflit d'intérêts puisque, depuis le sombre événement, elle doit vivre quotidiennement avec une certaine tension, qui vient brouiller l'agréable relation qu'elle entretenait jadis avec son fils.

Somme toute, le film, qui demeure un drame social très *dark*, « contient de beaux moments de légèreté », commente Geneviève Rioux, qui a dû développer pour l'occasion certaines caractéristiques particulières à la profession de policière.



C'est Émile Mailhiot qui a obtenu le rôle principal dans le long-métrage *La Vérité*.

« Heureusement, le père de Marc (Bisaillon) était policier, ce qui a fait en sorte qu'il (Marc) a pu nous donner de précieux conseils. »

Le vent dans les voiles

C'est un budget de 1,7 M\$ qui a été accordé à la production de Marc Bisaillon. Une telle somme aura permis à l'équipe de se « simplifier la vie, notamment en utilisant des caméras haute définition et d'échelonner le tournage sur cinq semaines », a mentionné la productrice Christine Falco. Elle ajoute que le film devrait être disponible en février 2011 et qu'avec un peu de chance il fera partie de certains festivals de renom. Enfin, il est confirmé que le troisième long-métrage de la trilogie sera éventuellement complété et portera le titre *L'amour*. ◀

VENTE PRÉ-CONSTRUCTION ÉCONOMIE JUSQU'À **15 000\$**
condominiums

CONDO MODÈLE
À VISITER À NOS BUREAUX
DÉJÀ 70% VENDU!

**VENTE ET
LOCATION**

- SECTEUR "NOUVEAU BELOEIL"
- ASCENSEUR
- STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- INSONORISATION SUPÉRIEURE
- SYSTÈME DE GICLEUR
- GRANDE FENESTRATION
- GRANDE TERRASSE
(8'-6" x 18'-0")
- NOUVEL AMÉNAGEMENT
PLUS SPACIEUX (±1200pi²)
- OCCUPATION: PRINTEMPS 2010



LES INDUSTRIES BONNEVILLE
601 Boul. de l'industrie, Beloeil
(450) 464-1001 ext: 214
maisonsbonneville.com

Arthur H tout nu

Marie-Pier Gagnon **Nadeau**

Après 20 ans de carrière, 14 opus, d'innombrables tournées à travers le monde et plusieurs consécutions aux Victoires de la musique, Arthur H revient à ses premières amours, à la chanson dans sa plus simple expression. Et c'est derrière le piano du Zaricot qu'il offrira son univers surprenant samedi, à la nuit tombante.



Photo Claire Farah ©

Avec son album double *Mystic Rumba*, Arthur H se met à nu.

Fils de l'auteur-compositeur-interprète et acteur français Jacques Higelin, Arthur H est un personnage à l'imagination débri-dée. Mangeur de scène, conteur des histoires les plus folles, Arthur H a offert coup sur coup à son public transes tournoyantes, pop sur-réaliste, électro poétique et rocks sensuels. Puis, début avril, il s'est mis à nu en offrant *Mystic Rumba*, un album double, piano-voix, où le grand auteur revisite ses classiques, les dépouillant des arrangements complexes et exubérants qu'on leur connaissait.

Le résultat est d'une beauté feutrée, mais jamais fragile. L'imaginaire du chanteur, qui se balade entre les histoires d'amour, de voyage et de folies, y prend une toute nouvelle dimension. Côté *Mystic*, les airs envelop-pent et réconfortent; côté *Rumba*, les rythmes s'emballent sur un piano vif et pétillant.

« Avec *Mystic Rumba*, je souhaitais revenir à la naissance de mes chansons, sans artifice. Il n'y a plus aucune barrière entre ces chansons et le public. Le lien est direct. Ce sont mes compositions dans leur expres-sion la plus pure », a témoigné le chanteur de Paris quelques jours avant sa traversée de l'Atlantique.

Cette production qui met en évidence les histoires racontées d'une voix tendre et grave ne marque toutefois pas un changement de cap pour le chanteur français. « Chaque disque a son histoire. C'est une construc-tion qui s'inscrit dans un cheminement, a résumé Arthur H. Je change et j'apprends à travers la préparation de chaque disque. Ici, j'ai acquis une forme de confiance en moi, de confiance en les gens, de solidité. Je sens que je dois vivre les choses à fond qu'elles que soient les circonstances. Ce sont des émotions intimes qui sont remuées en studio. »

Le concert offert au Zaricot promet d'être intimiste, mais pas question qu'il ne s'en tienne qu'à un ton. « Je suis un peu schizophrène. J'aime les performances tout en contrastes. Je prends plaisir à passer des émotions pro-fondes et dramatiques à une ambiance de fête pleine d'énergie. Il y aura aussi des moments de fantaisies, d'histoires comiques



Photo Claire Farah ©

Installé derrière un piano, Arthur H promet un voyage dans son univers débridé au son de sa voix grave et feutrée.


et délirantes. J'aime passer du silence aux feux d'artifice. »

Quand il ne s'offre pas les grandes salles de concert, l'artiste profite de la proximité avec son public et saisit à deux mains l'occasion de s'entretenir avec lui et de le plonger dans son monde fantastique.


« Dans les plus petites salles, je performe aussi intensément, mais forcément les

rapports humains sont plus évidents. La proximité permet carrément la discussion, l'interaction. En ce sens, le spectacle de samedi sera riche en moments uniques », a annoncé Arthur H en promettant aussi quelques surprises pour le public maskoutain. ◀


Arthur H SOLO • Le 24 avril à 20 h
Au café acoustique Le Zaricot
Billets : 40 \$ en prévente, 45 \$ à la porte




CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde




Garou
Gentleman's Tour – Une exposition de bijoux musicaux cambriolés à ses idoles. Le tout servi sur toile de fond à 7 musiciens.
Vendredi 23 avril / 20 h – 45 \$



Louise Forestier
Éphémère
Jeudi 29 avril / 20 h – 30 \$



Yves Duteil
L'auteur de « La langue de chez nous » revient au Québec avec son spectacle (fr)agiles.
Vendredi 30 avril / 20 h – 50 \$



Gary Kurtz
Le monde selon Kurtz – Le mentaliste côtoie les grandes forces de la nature comme le feu, la gravité, l'électricité et la vitesse.
Samedi 1^{er} mai / 20 h – 27 \$

À venir prochainement
tout près de chez vous

Mai

TOC TOC

- > 6 mai **Supplémentaire**
- > 7 mai **Complet**

École nationale de l'humour

- > 13 mai

Marie-Mai

- > 14 mai **Complet**
- > 11 septembre **Supplémentaire**

Cathy Gauthier

- > 15 mai

Luce Dufault

- > 20 mai

Lautrec

- > 21 mai

Martin Dubé

- > 22 mai

Jean-Marc Chaput

- > 26 mai

Marie-Élaine Thibert

- > 27 mai

Paul Piché

- > 28 mai



DOMAINE EUREKA
CAMP ÉQUESTRE

Au grand galop sur vos rêves...

Portes ouvertes
1^{er} mai!



Équitation
Apprentis fermiers
Techniques équestres
Jeux équestres

Deux ans de passion déjà!

Composez sans frais le
1.866.601.0170
par courriel information@domaineureka.com

www.domaineureka.com

214-790-1245
1-800-361-4555
ADMISSION.COM

ADMISSION

450.778.3388 / centre-des-arts.ca

1705, rue Saint-Antoine, Centre-ville de St-Hyacinthe
> Spectacles professionnels présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA
> Les taxes et frais de billetterie sont inclus dans le prix indiqué. Frais de service en sus, si applicables.



Ville de Saint-Hyacinthe



boom
100.5fm



Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE



COGECO



OPTOPLUS
Saint-Hyacinthe



Raymond Chabot
Grant Thornton



RONA



Jean-Louis Auger
Eric Phaneuf
PHARMACIENS



GERMAIN LARIVIERE
enchanté!



IMPRIMERIE
MASKA INC.



Cousin-Cousine

0222631

Au bout de l'exil, Les Méandres du destin

C
culture

De la chair et des larmes pour incarner l'Histoire

Fabienne Cortes

Il n'est pas difficile d'imaginer que la vie des émigrés canadiens-français en Nouvelle-Angleterre n'ait rien eu d'un conte de fées. Oppression de l'église catholique, racisme, travail éreintant dans les usines de textile, rien pour aider à trouver le bonheur. Pourtant, Micheline Duff fait de ses personnages des êtres incapables de perdre espoir en une vie meilleure. Des personnages épiques qui malgré les « méandres du destin » s'en sortent avec dignité.

D'une histoire vécue racontée par une amie, celle d'un homme du Saguenay qui mit le feu à sa maison après la mort de sa femme et qui partit immigrer en Nouvelle-Angleterre avec ses trois filles, Micheline Duff a fait une trilogie dont ce deuxième tome est consacré à la vie des trois soeurs devenues adultes.

C'est l'occasion d'imaginer trois possibles destins de jeunes filles dans ce monde clos qu'était la communauté canadienne-française de la Nouvelle-Angleterre en cette fin de 19^e siècle. Pouvaient-elles travailler? Pouvaient-elles épouser l'homme qu'elles aimaient? Quelle emprise avait l'église sur leur destin? Et surtout, quand elles fautaient en commettant l'adultère, quels moyens avaient-elles de s'en sortir? C'est à ces questions qu'on pourra trouver quelques réponses dans ces *Méandres du destin*.

Filles mères

Les filles mères à la fin du 19^e siècle ont préoccupé plusieurs auteures de romans historiques ces deux dernières années. Pauline Gill a abordé le sujet avec sa biographie de Irma Levasseur, première femme pédiatre au Québec. C'est bien sûr un des sujets des *Accoucheuses* d'Anne-Marie Sicotte. Enfin, Micheline Lachance avec *Les Filles tombées*, témoigne du sort de ces filles mères qui venaient accoucher à l'hôpital de la Miséricorde de Montréal.

Micheline Duff fait voyager en train une des trois soeurs, de Lowell jusqu'à Montréal, pour que celle-ci accouche dans ce même hôpital de la Miséricorde. Une décision qu'elle prend après avoir envisagé le suicide ou l'avortement qui se pratiquait clandestinement chez certains médecins de la Nouvelle-Angleterre.

C'est dans cet hôpital qu'elle vivra ces sentiments contradictoires de rancœur et de reconnaissance envers les religieuses qui lui permettent d'accoucher décentement tout en l'accablant de leur mépris étant donné sa condition de pécheresse.

Des sentiments exprimés de la même manière dans le roman de Micheline Lachance.

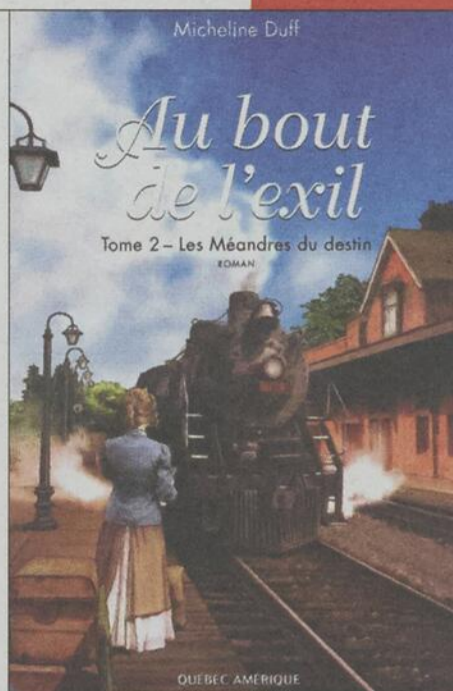
Médecins impitoyables ou modernes?

Fait cocasse à souligner, dans l'oeuvre de cette dernière, on présente les jeunes

médecins qui viennent pratiquer à l'hôpital de la Miséricorde comme des hommes sans pitié qui attribuent les souffrances de l'accouchement au péché des mères, alors que Micheline Lachance envisage plutôt ces médecins comme des acteurs du changement confrontés aux idées rétrogrades des religieuses.

Dans *Les Méandres du destin*, un jeune médecin se confie à l'héroïne : « Vous savez, il se produit parfois des frictions entre les soeurs et les médecins. Autrefois des sages-femmes diplômées, certaines religieuses s'appuient sur leur expérience d'infirmières pour contrecarrer, à l'occasion, les nouveaux protocoles des médecins... Hier, par exemple, une religieuse est montée sur ses grands chevaux parce que je mettais trop de temps à examiner une patiente. Elle m'a finalement tenu responsable des convulsions de la femme quelques heures plus tard. Cela n'avait pourtant rien à voir. Au contraire, sans le remède que je lui ai donné, ces convulsions auraient pu lui être fatales ».

Il est intéressant de constater que c'est en lisant plusieurs romans historiques et donc plusieurs points de vue que l'on peut appréhender la globalité d'un contexte à une époque donnée. Le travail de Pauline Gill qui a travaillé plusieurs années sur le cas de la première femme médecin au Québec ajoute à cette compréhension.



Au bout de l'exil, tome 2, Les Méandres du destin
Micheline Duff, Québec Amérique, 2010, 306 p.

Ce deuxième tome d'*Au bout de l'exil, Les Méandres du destin*, est d'une lecture agréable. On veut que les trois filles de Joseph trouvent un dénouement heureux aux diverses difficultés qu'elles rencontrent, alors que très jeunes elles sont obligées de se débrouiller seules dans un pays étranger.

Micheline Duff sait dire les sentiments complexes et parfois contradictoires qui habitent les âmes humaines. ◀

3^e édition

Guide QUOI FAIRE ?

dans Saint-Hyacinthe et sa région

PUBLICATION : 22 JUIN 2010 • DATE LIMITE : 21 mai 2010

Guide
QUOI FAIRE ?
à Saint-Hyacinthe et région

UN GUIDE POUR ÊTRE AU FAIT
DE LA VIE MASKOUTAINE!

Le guide Quoi Faire? fête sa troisième année! Cet incontournable présente les secrets de la ville de Saint-Hyacinthe et de ses environs, avec ses salles de spectacles, ses bistros, ses centres d'art, ses festivals, son école de théâtre et ses nombreux événements sportifs. C'est un rendez-vous sur un rythme de vie dynamique, une rencontre avec les gens qui habitent cette ville et une invitation à tous ceux qui désirent s'y arrêter pour un séjour, le temps d'un festival, d'un repas au restaurant ou d'une escapade dans un jardin fleuri.

* Capitale agroalimentaire au Québec et technopole, la Ville de Saint-Hyacinthe est un lieu d'échanges, d'explorations et de découvertes gravitant autour d'un désir de se démarquer par des atouts exceptionnels.

Le guide Quoi Faire? 2010-2011 : un concentré de découvertes pour tous ceux qui désirent participer à la vie maskoutaine.

Saint-Hyacinthe s'ouvre à vous, plongez-y!

55 000
exemplaires

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Pour réserver votre espace :
Tél.: 450 773-6028 • Fax: 450 773-3115
Mtl: 450 875-1948
publicite@courrierclairon.qc.ca

Distribution

Hôtel des Seigneurs 3 000
Vallée du Richelieu 17 500
Saint-Hyacinthe 35 800

Plus de 100 places en dépôt

Polyvalente Hyacinthe-Delorme

Du jazz qui déménage

Geneviève **Ménard**

Bruno Laplante n'est pas le genre de professeur à s'asseoir sur ses lauriers et à se remémorer les succès des années passées. Professeur de musique à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, chef d'orchestre de la Philharmonie Junior et décidément passionné de jazz, il travaille actuellement à plusieurs projets mettant en vedette sa passion... et ses élèves!

Deux ans après que Bruno et ses élèves aient participé au prestigieux Festival de jazz de Montréal, le professeur avide de projets a vu, une fois de plus, le talent de ses élèves souligné lors du JazzFest des jeunes. Avec ce concours auquel participaient deux groupes d'étudiants de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, ces derniers ont tous deux remporté l'argent, couronnant ainsi les nombreuses heures de pratiques nécessaires à l'acquisition d'un tel prix. « Le plus gros défi consiste à les amener à se dépasser, et non de se limiter à leur faire découvrir un langage musical, explique Bruno Laplante. Dans un tel concours, ils sont jugés par des professionnels du milieu, ce qui implique

qu'ils n'ont pas d'autre choix que de se dépasser. Ce qui est intéressant, aussi, ce sont les conseils qu'ils reçoivent de ces mêmes professionnels », dit-il.

Du pain sur la planche

L'un des groupes qui s'est démarqué au Jazzfest, le stageband, comporte une vingtaine de musiciens, dont une chanteuse. Âgés de 15 à 17 ans, ces élèves sont tout aussi passionnés de jazz que leur professeur. « C'est une musique tellement dynamique et vivante, explique celui-ci. C'est aussi agréable à regarder qu'à entendre, et ça transmet une grande quantité d'émotions. »

Parce que le groupe a beaucoup de talent, il ne chômera pas au cours des prochains mois. Le 29 avril, il performera sur la scène du Cégep de Drummondville à l'occasion du concert jazz de fin d'année. Viendra ensuite « Prestofolie », le spectacle de fin d'année du département de musique de la polyvalente Hyacinthe-Delorme qui aura lieu les 4 et 5 mai. Entre deux répétitions, ils trouveront le temps de participer au Festival de jazz de la PHD, le 20 mai, et de planifier 90 minutes de musique pour la soirée de danse du 28 mai, qui aura lieu à la Salle chez Jacques. Cette

dernière consistera en une levée de fonds pour la polyvalente, qui participera au financement du programme Katimavik ainsi qu'à celui du volet sport. Pour organiser cette soirée, Bruno Laplante a tenu à s'associer à d'autres pro-

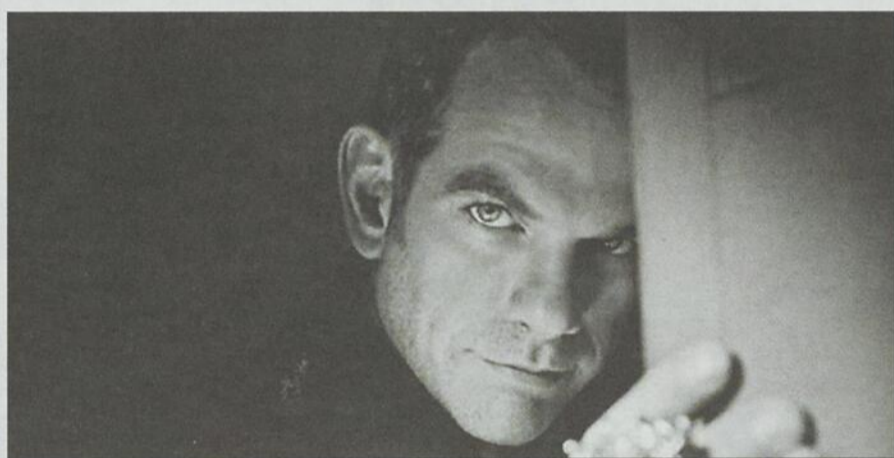
fesseurs et à relever le défi d'organiser une soirée complète d'animation au cours de laquelle les participants auront l'occasion d'apprécier divers styles jazz et de s'amuser, le tout pour une bonne cause.



Bruno Laplante, professeur de musique à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, en compagnie du stageband de la PHD.



Bruno Laplante se dit également très fier du travail accompli par le combo, qui s'est vu décerner l'argent lors du JazzFest des jeunes.



Le Gentleman's tour de Garou

C'est l'un des chanteurs à la voix des plus distinctives du Québec qui se présentera sur la scène du Centre des arts Juliette-Lassonde le vendredi 23 avril, à 20 h. Le *Gentleman cambrioleur*, c'est l'interprète Garou qui l'incarne : il a fraîchement cambriolé quelques bijoux musicaux à ses idoles pour les réinterpréter dans son concept bien à lui, offrant ainsi une prestation unique et diversifiée. Ses trésors seront dévoilés sur une toile de fond à sept musiciens avec ses choristes. Le gentleman étalera également quelques-uns de ses succès dans une soirée pleine d'élégance.

VA
Visit'art

Recrutement

PORTES
OUVERTES

Nous sommes à la recherche d'artistes et artisans en art visuel intéressés (es) à ouvrir les portes de leur atelier le 11 et 12 septembre 2010
Partager votre passion!

Pour information Lorraine Allie Brazeau 450 799-3652
Inscription : Formulaire disponible sur notre site.
Date limite pour inscription : 28 mai 2010

Visitez notre site
www.visitart.ca

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Nos abonnés chanceux



Voici entourant les comédiens de « Faits pour s'aimer » les personnes qui ont assisté au spectacle dans le cadre du concours « Les abonnés au spectacle ». Elles sont accompagnées de Mme Annie Gagnon du Courrier Saint-Hyacinthe.

Voici la liste des gagnants : Mmes Denise Tardif, Monique Bousquet, France Royer, Madeleine Roy, MM Léo Letarte, Fernand Bérubé, Mme Marielle Véronneau, M. Roger Martin, Mmee Cécile Croteau, Pierrette Lévesque et M. Denis Corriveau.

Exposition « Art Dure »

De l'art écolo « pas piqué des vers »

Geneviève Ménard

Organisée en lien avec le Jour de la terre, l'exposition « Art Dure » propose une intrusion dans l'univers de 14 artistes qui démontrent, à travers leurs oeuvres, l'importance du recyclage.

Pour pouvoir exposer à l'Atelier Art Toutes Directions, les artistes devaient pouvoir présenter des oeuvres composées de 50 à 75 % de matières recyclées, qu'il s'agisse d'un canevas, de peinture ou de tout autre objet réutilisé. L'expo-vente, qui aura lieu du 22 avril au 16 mai, sera l'occasion pour les Maskoutains de profiter d'un événement multidisciplinaire gratuit qui leur fera découvrir des artistes d'ici et d'ailleurs. Lors du vernissage du 22 avril, les élèves du Collège Saint-Maurice offriront une prestation musicale hors du commun. Pour l'occasion, des instruments de musique ont été créés à partir de matériaux recyclés. Les gens présents auront ainsi l'occasion d'écouter un concert de xylophones en céramique, d'océanophones et autres objets à consonance musicale, le tout dirigé par Marie-Claude Mathieu, enseignante. L'artiste MELSA mettra pour sa part son talent à nu puisqu'elle concevra, sur place, cinq toiles. L'une de celles-ci fera d'ailleurs l'objet d'un tirage. Spectacle-bénéfice, soirée de poésie, conférence sur les changements climatiques et match improvisation sont également au menu de la programmation et combleront les visiteurs qui n'auront pu être présents lors du vernissage.



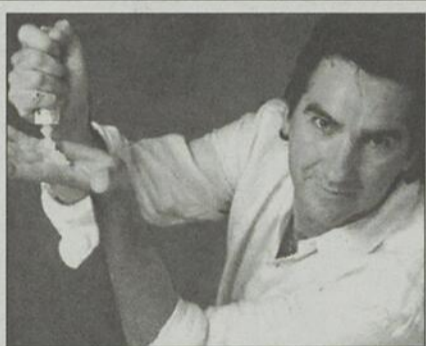
Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Agnès Reynaud est fière de posséder un concept bien unique, celui des « oeuvres vertes... et vivantes ».

De l'art vert et vivant

Originaire de la Martinique, Agnès Reynaud a l'art dans le sang. Issue d'une famille d'artistes, elle a été initiée aux rudiments de la peinture dès l'âge de 11 ans. Si sa technique (et ses oeuvres) ont beaucoup évolué depuis, elle est aujourd'hui fière de posséder un concept artistique bien à elle. Ce dernier, qui cadrerait parfaitement dans l'optique de l'exposition « Art Dure », propose des oeuvres vivantes. Littéralement. À travers ses toiles d'inspiration africaines, chaudes et colorées, chargées, ornementées de coquillages ou de plumes, elle place des plantes. Des petites, des plus grandes. Des plantes qui font des fleurs, d'autres pas. Le fait est que chacune de ses oeuvres vit et oblige son propriétaire à en prendre soin. « On parle beaucoup d'écologie, de sauver la planète. C'est bien de vouloir sauver la planète, sauf que tout ça commence à la maison. Si tu ne peux même pas arroser une plante, le reste, tu ne peux pas le faire », tranche-t-elle, avec un accent franchement charmant. ◀

L'exposition Art Dure se tiendra à l'Atelier Art Toutes Directions du 22 avril au 16 mai.



Les Galeries Saint-Hyacinthe tout en couleurs

C'est du 23 au 25 avril que se tiendra la 10^e édition de l'Exposition de peinture des Galeries Saint-Hyacinthe. Pour l'occasion, plusieurs artistes (82 en tout) seront sur place. Ces derniers proviennent de la région, mais aussi des quatre coins de la province, du Nouveau-Brunswick et des États-Unis. Pour une deuxième année consécutive, c'est Mario Beaudoin, peintre paysagiste contemporain, qui fera figure de porte-parole. De retour cette année, le concours « Gagnez l'achat de votre toile » permettra aux personnes qui auront acheté une toile entre le 23 et le 25 avril de courir la chance de gagner la valeur de leur achat en chèques-cadeaux des Galeries St-Hyacinthe (maximum 500 \$). Un volet scolaire sera également mis en place, permettant ainsi d'accorder une place de choix à l'effervescence et à la créativité des jeunes de niveaux primaire et secondaire. Rendez-vous sur place pour voter pour votre coup de coeur!

0221054

Télé-BINGO Le Courrier

de la Fondation Alino-Lesourd boom

No de licence: #02090501442

À CÂBLE 3, SAINT-HYACINTHE TVCOGECO

2 bouillottes de 7\$

TOUS LES DIMANCHES de 17 h à 18 h

Dimanche 18 avril 2010

Régulier 200 \$	Dessalles
Linda Bessette,	2e Carte Pleine 300 \$
Vidéo du Centre	Louise Brodeur
H rotatif 300 \$	Dép. Lamoureux
Manon Côté	Bingo consolation 200 \$
Loblaws	Yvon Geoffrion,
Carte Pleine 1 000 \$	Tabagie À Bas Prix
Marie-Jeanne	
Thorm, Marché	

Pour célébrer

25 ans de
VISION

Montures
GRATUITES

Chaque semaine,
un nouvel
arrivage de
styles variés.



Lunettes solaires
à partir de:

49\$

sans prescription**

149\$

avec prescription***



lunetterie
NEWLOOK

25 ans de
VISION

Saint-Hyacinthe
1280, rue des Cascades
450 774-7188



Examendez la vue urplacpa rde sopt ométristes
Prescriptions de le xtérieura cceptées
www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optiques avec traitement résistant aux rayures. **Taxes non incluses *** Cette offre s'applique à l'achat de lunettes solaires complètes avec des montures d'une valeur de 99\$ et moins incluant des lentilles optiques polarisées avec traitement résistant aux rayures. Elle est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien

MODÈLE JOURNEY SXT MONTRE**



DODGE JOURNEY SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

18 495 \$ PRIX INCLUT 750 \$* DE REMISE AU COMPTANT ET 500 \$* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ

55 \$ PAR SEMAINE @ **2,25 %** UN TAUX VARIABLE DE POUR 84 MOIS



«MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ» SELON L'IIHS



AUTOROUTE: 7,9 L/100 KM (36 MPG) Δ
VILLE: 11 L/100 KM (26 MPG) Δ



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS¹

PLUS OBTENEZ

0 % TAP[†]

FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

500 \$

EN BONI AU COMPTANT SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

19 995 \$ PRIX INCLUT 6 000 \$* DE REMISE AU COMPTANT ET 500 \$* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ

60 \$ PAR SEMAINE @ **2,25 %** UN TAUX VARIABLE DE POUR 84 MOIS



AUTOROUTE: 8,4 L/100 KM (34 MPG) Δ
VILLE: 12,6 L/100 KM (22 MPG) Δ



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS PLUS DE 25 ANS¹



MODÈLE GRAND CARAVAN SXT MONTRE**

TOUT PARTOUT

PARCE QU'ICI C'EST DODGE.



DODGE



RAM

Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler | Jeep_{MD} | Dodge | RAM

www.dodge.ca/offres

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ■, †, ‡, Δ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1^{er} avril au 30 avril 2010 chez les concessionnaires participants et peuvent être changées sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F) : 18 495 \$; Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 19 995 \$. Le prix comprend, lorsque applicable, les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant et un boni au comptant. * L'offre en boni au comptant est offerte aux clients qui achètent ou louent un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge 2010 (excluant les modèles Dodge Challenger 2010 et les Dodge Caliber SE/CVP 2010). Le montant des bonis au comptant est de 500 \$ sur tous les modèles admissibles. Les bonis au comptant sont des allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires et seront déduits du prix négocié après l'application des taxes. Δ Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Journey SE 2010 : 750 \$; Dodge Grand Caravan SE 2010 : 6 000 \$) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) | Tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F)/Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) avec un prix de vente de 18 495 \$/19 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivalent à 156 paiements hebdomadaires de 118,56 \$/128,17 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 18 495 \$/19 995 \$. ■ Tarif de financement à taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 sous réserve d'approbation de crédit de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 \$. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Dodge Journey SE 2010 (ICDH49 + 22F)/Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) avec un prix de vente de 18 495 \$/19 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois équivalent à 364 paiements hebdomadaires de 54,93 \$/59,38 \$, des frais de crédit de 1 499 \$/1 621 \$ et une obligation totale de 19 994 \$/21 616 \$. L'offre de taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix des modèles montrés : Dodge Journey SXT 2010 (ICDP49+28K) : 23 495 \$, incluant 2 000 \$ en remise au comptant et 500 \$ en boni au comptant; Dodge Grand Caravan SXT 2010 : 26 195 \$, incluant 6 000 \$ en remise au comptant et 500 \$ en boni au comptant. † Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de janvier à septembre 2009 selon R.L. Polk. Δ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Votre consommation d'essence peut varier. = Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles 2010 Dodge Grand Caravan, Journey. ® SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ™ Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler | Jeep_{MD} | Dodge | RAM

SIRIUS
RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT



0224772

Horaire de télévision

du 16 au 22 avril 2010



cinéma

2 SRC cable 2

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	RDI matin	Zénon le petit cochon 1	Zénon le petit cochon 1	RDI matin	RDI matin	RDI matin	RDI matin
06:30	Zénon le petit cochon 1	L'ours Benjamin	L'ours Benjamin	1, 2, 3 Bo	1, 2, 3 Bo	La famille Passiflore	Jim l'astronaute
07:00	Les mystères d'Alfred Zigby	Bali	Bali	Zigby	Zigby	Zigby	Zigby
07:30	Toc toc toc	Lili	Lili	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Mes amis Tigrou & Winnie	Garfield	MBC - Chasseurs de monstres	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7
08:30	Les schtroumpfs	Pseudo radio	Code lyoko	Les mystères de Tourneville	Les mystères de Tourneville	Les mystères de Tourneville	Les mystères de Tourneville
09:00	Des kiwis et des hommes	Galaetik Football	W.L.T.C.H.	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30	Le monde selon Zack	Lou!					
10:00	La vie selon Annie						
10:30	Ricardo	La vie selon Annie		Ricardo	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:00	L'union fait la force	Garfield	Les coulisses du pouvoir	Ricardo	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard
11:30	Le Téléjournal / Midi	La facture	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi
12:00	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi (Week-end)				
12:30	Pour le plaisir	Zone doc : Océan nucléaire...	La semaine verte	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir
13:00		Professionnels...	Second regard				
13:30							
14:00	C'est ça la vie	La grande soif... Tellement sport	Le soccer de l'impact	Cinéma : La naissance	Cinéma : P.S.	Cinéma : La voie du destin	Cinéma : Le combat de Sue Rodriguez
14:30	Jamais deux sans toi	Cinéma : La coccinelle tout équipée					
15:00	Chère Betty		L'épicerie	Chère Betty	Chère Betty	Chère Betty	Chère Betty
16:00							
16:30	Pyramide	La semaine verte	Le Verdict :	Pyramide	Pyramide	Pyramide	Pyramide
17:00	L'union fait la force			Synchro	Synchro	Synchro	Synchro
17:30							
18:00	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal
18:30	Virginie	Les pieds dans la marge	Découverte	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard	Des squelettes dans le placard
19:00		La petite séduction		Tout le monde en parlait	Tout le monde en parlait	L'épicerie	Un gars, une fille
19:30	Visionnaires planétaires	Cinéma : J'ai serré la main du diable	Tout le monde en parle	Le verdict	Beautés Désespérées	La petite séduction	Perdus
20:00				Louis-José Houde: Suivre la parade	Musée Eden	Tous pour un	Vampires et cie
20:30							
21:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal		Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
21:30							
22:00							
22:30	Des kiwis et des hommes	Cinéma : Marea rouge (22h45)	Cinéma : Les heures (22h55)	La zone	La zone	La zone	La zone
23:00				Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
23:30							
00:00							

10 TVA cable 11

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! Week-end (6h00)	Salut, bonjour! Week-end (6h00)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)
06:30							
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Qu'est-ce qui mijote	Cinéma : Danse lascive	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30		Par-dessus le marché					
11:00	Le cercle	Monk		Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com			TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)
12:30	TVA en direct.com	Viens voir ici	Larocque - Lapiere	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00		Infopublicité	La victoire de l'amour				
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00			Shopping TVA				
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Les feux de l'amour			Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:30							
16:00	Top modèles	Road runner	Road runner	Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:30		Cinéma : D-war: la guerre des dragons (16h15)	Cinéma : Beethoven (16h30)				
17:00	Le TVA Nouvelles			Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles
17:30							
18:00	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles
18:30	Le cercle	Cinéma : Les robots	Juste pour rire	Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	J.E.			Gala Artis en coulisses	La fièvre de la danse V	La poule aux oeufs d'or	Par dessus le marché
19:30			Tapis rouge Gala Artis	Ma maison Rona		Les gags	Histoires de filles
20:00	Du talent à revendre		Gala Artis 2010 : 25 ans		Caméra café	Les anges de la rénovation	Cinéma : Comment perdre son mec en 10 jours
20:30				Testé sur des humains	Taxi 0-22		
21:00	Esprits criminels	Cinéma : Corrompus (20h45)			La grande évasion	Dr. House	
21:30				TVA Nouvelles			
22:00	TVA Nouvelles				TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
22:30				Denis Lévesque (22h45)			
23:00	Denis Lévesque (22h45)	Cinéma : London / Infopublicités (00h45)	TVA Nouvelles		Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)
23:30			Cinéma : Kinsey				
00:00							

17 TQC cable 8

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Les mélodilous	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Les mélodilous	Les mélodilous	Les mélodilous	Les mélodilous
08:30	Cornemuse	Diego	Diego	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
09:00	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur
09:30	Thomas le petit train	Chunggington	Chunggington	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train
10:00	Dragon	Les mélodilous	Les mélodilous	Dragon	Dragon	Dragon	Dragon
10:30	Miss spider	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Miss spider	Miss spider	Miss spider	Miss spider
11:00	Bravo gudule	Sam-Sam	Sam-Sam	Bravo gudule	Bravo gudule	Bravo gudule	Bravo gudule
11:30	Esprits-fantômes	Rocket power	Rocket power	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes
12:00	Ramdam	Anne, la maison aux pignons	Anne, la maison aux pignons	Ramdam	Ramdam	Ramdam	Ramdam
12:30	Ramdam	Lucky Luke	Lucky Luke	Ramdam	Ramdam	Ramdam	Ramdam
13:00	Les moquettes coquettes	Malcolm	Seconde chance	Soyons bêtes !	Question de société	Bluff	1855, Le vaisseau des émigrants
13:30		Soyons bêtes !					Kilomètre zéro
14:00	Contact : Normand Laprise		Les francs-tireurs	À la Di Stasio : San Francisco, Ville gourmande	Les francs-tireurs	Une pilule, une petite granule	Planète science
14:30		Coueurs des bois					
15:00	Le code chasteay	Une pilule, une petite granule	Contact : Normand Laprise	Légitime dépense	Coueurs des bois...	La vie en vert	Chabotte et fille
15:30	Inuk			Inuk	Inuk	Inuk	Inuk
16:00	Prudence petitpas	National géographique	Planète bleue	Prudence petitpas	Prudence petitpas	Prudence petitpas	Prudence petitpas
16:30	Zoboofafo			Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo
17:00	Cornemuse	Planète science	À la Di Stasio : San Francisco, Ville gourmande	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Charlie Brown	Soyons bêtes!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!
18:30	Ramdam	Le langage des animaux		Ramdam	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Ramdam	Planète bleue	Les moquettes coquettes	Ramdam	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:30	Chabotte et fille			Coueurs des bois...	Visite libre	Malcolm	La vie en vert
20:00	À la Di Stasio : San Francisco, ville gourmande	Les francs-tireurs	Docplus : lui	Planète science	National géographique	Contact : Michel Tremblay	Une pilule, une petite granule
20:30							
21:00	Belle et Bum	Belle et bum	Cinéma : Le salaire de la peur	Cinéma : Les hommes préfèrent les blondes	Cinéma : Comme t'y es belle!	Cinéma : Histoires extraordinaires	Cinéma : La preuve irréfutable
21:30							
22:00							
22:30	Cinéma : Rois et reine	Cinéma : Loïn chez eux / Coueurs des bois		100% Tempo: Céline	100% Tempo: Daniel Pinard		
23:00				Docplus : nous	Une pilule, une petite granule (22h45)	Les francs-tireurs	Les moquettes coquettes (22h45)
23:30							
00:00							

35 V cable 5

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Le show du matin (6h00)	Clic matin (6h00)	Clic matin (6h00)	Le show du matin (6h00)	Le show du matin (6h00)	Le show du matin (6h00)	Le show du matin (6h00)
08:30							
09:00	Le show du matin : L'extra	Infopublicité	Il est écrit	Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra
09:30							
10:00	L'attaque à 5	RPM	RPM	L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5
10:30							
11:00	Lipstick jungle	Expédition plein air	HP	Lipstick jungle	Lipstick jungle	Lipstick jungle	Lipstick jungle
11:30		Aventure caravaning	Top gear				
12:00	Big brother	Aventure caravaning		Big brother	Big brother	Big brother	Big brother
12:30	Dumont 360 & information	Cinéma : Deux épis en cavale	Cinéma : Les dents de la mer 3	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information
13:00	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
13:30							
14:00	Cinéma : Mary Higgins Clark : Ni vue ni connue			Cinéma : Preuves à l'appui	Cinéma : La maison du secret	Cinéma : Malice	Cinéma : Vacances à Vegas
14:30		Cinéma : La firme					
15:00			Cinéma : Mesures extrêmes				
15:30	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
16:00	Futurama			Futurama	Futurama	Futurama	Futurama
16:30	Les Simpson			Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Dumont 360 & information	Le journal techno	Le journal techno	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information
17:30	450, chemin du Golf	Rire et délire	Rire et délire	450, chemin du Golf	450, chemin du Golf	450, chemin du Golf	450, chemin du Golf
18:00	La guerre des clans	Big Brother	Big brother	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
18:30	Atomes crochus			Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus
19:00	Big brother	Cinéma : Temple de la renommée olympique du Canada 2010	Cinéma : Double identité	Big brother	Big brother	Big brother	Big brother
19:30	Rire et délire			Rire et délire	Roxy	Veux-tu m'épouser ?	Rire et délire
20:00				CSI : NY	CSI : NY	Wipe out	Cinéma : Attaque solaire
20:30	Raymond	Cinéma : Brume de Stephen King					
21:00	Friday night lights...		Cinéma : Second souffle	Le mentaliste	Flash point	True blood	
21:30							
22:00	L'attaque à 5			L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5
22:30							
23:00	Big brother	Big brother	Big brother	Big brother	Big brother	Big brother Qc	Big brother
23:30	À couper le souffle			Call TV	Call TV	Call TV	Call TV
00:00							

Revue sur glace du CPA de Saint-Hyacinthe

Vedettes d'un soir



Simon
Granger

sgranger@lecourrier.qc.ca

Le Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe a présenté sa 56^e revue annuelle sur glace, le samedi 10 avril au Stade L.-P.-Gaucher. Près d'une centaine de jeunes patineurs âgés de 3 à 27 ans se sont exécutés dans 28 tableaux sous le thème « Vedettes sur glace ».

Pour l'occasion, le CPA a accueilli les patineurs Anthony Quintal, un ancien membre du club, accompagné de sa partenaire Mélissande Dumas, ainsi que Mylène Brodeur et son partenaire John Mattatal à titre d'invités spéciaux.

Les deux couples ont ponctué le spectacle de prestation renversante, eux qui ont participé aux derniers championnats canadiens de patinage artistique.

Mylène Brodeur et John Mattatal ont également participé au Championnat du monde en 2009. ◀

section

D

sports

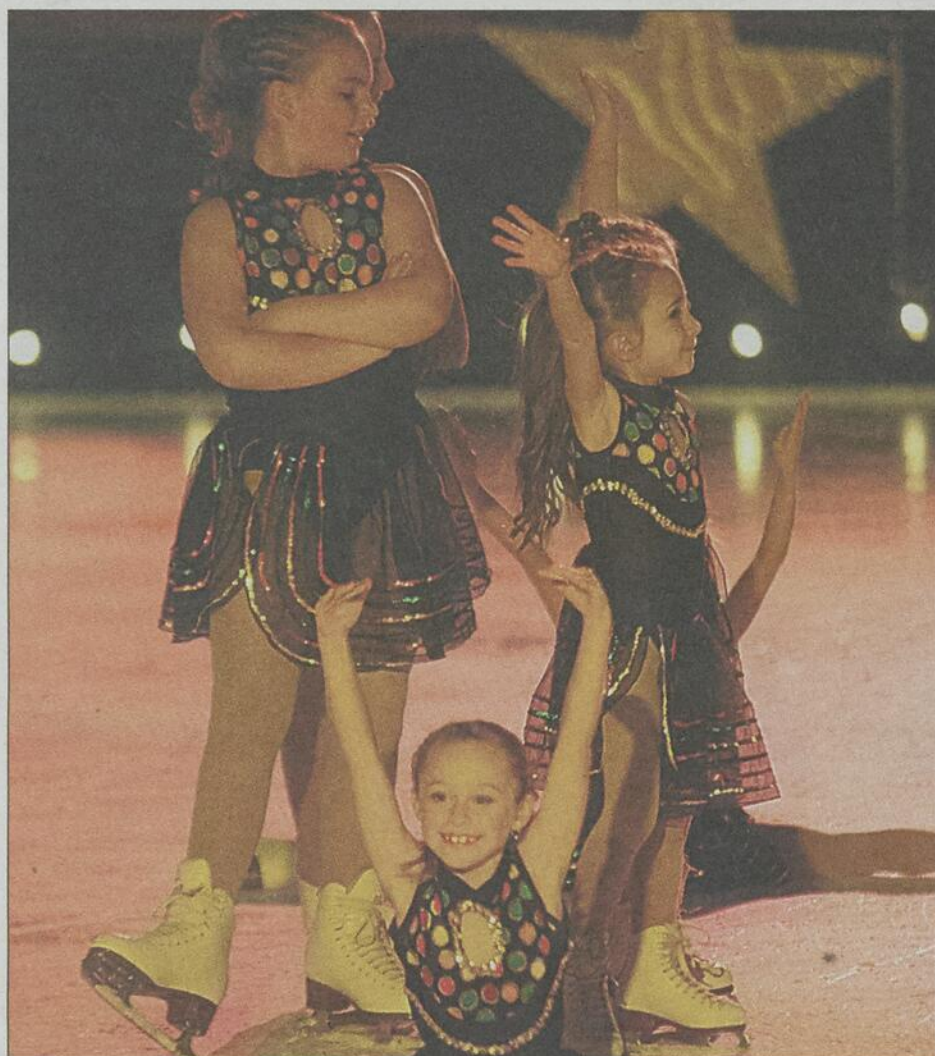


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Le numéro « Tik Tok », du groupe junior composé de Akéane Benoit-Lafond, Anaïs Biron, Floriane Dumont-Duplessis, Charlotte Michon, Laetitia Rajotte, Ève St-Germain et Emy Vermette, sous la direction de Karine Phille.

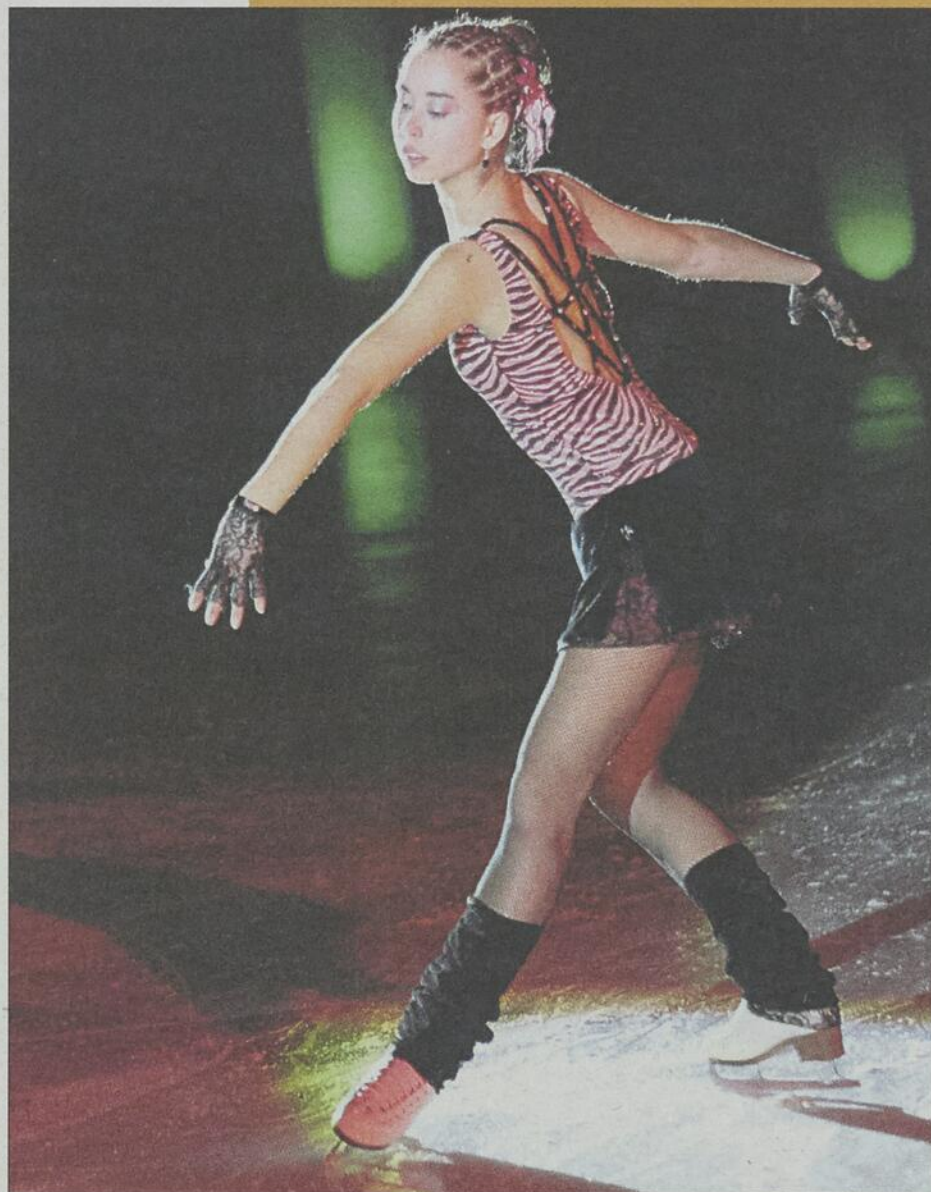


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

La patineuse Félixia Boucher a exécuté une prestation solo.

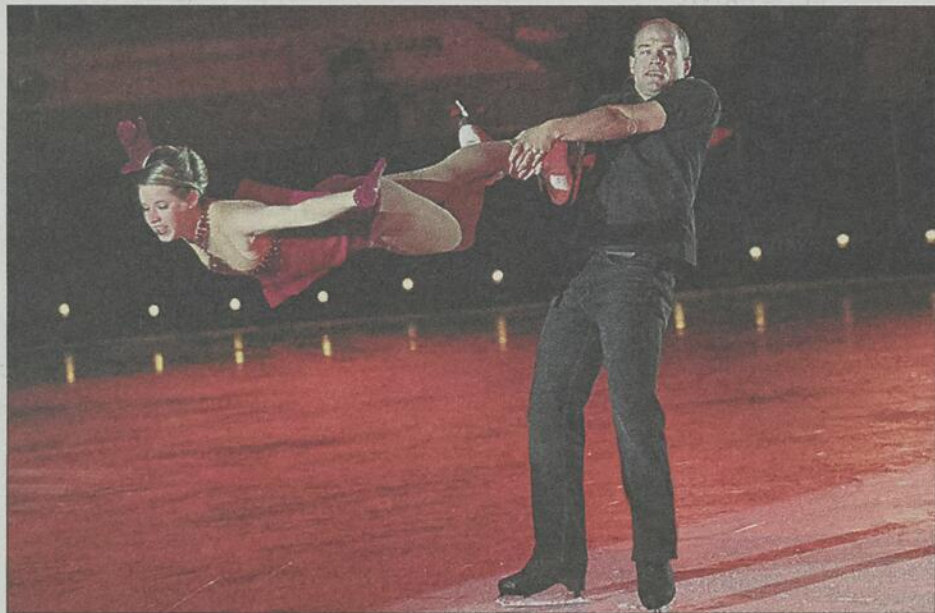


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Les invités spéciaux Mylène Brodeur et John Mattatal ont présenté un numéro décoiffant.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Les patineurs Rosalie Aubin, Océane Bessette, Rosalie Bousquet, Marilou Cantwell, Charlotte Dumoulin, Louis-Philippe Landry, Mélina Laplante, Mathilde Loiselle, Charlotte Morin, Véline Ouellet, Sarah-Jeanne Provost, Maryka Rajotte, Charlotte Simoneau et Étienne Saint-Amand Laplante, ainsi que la soliste Rébecca Levasseur, ont présenté un tableau inspiré du film *La princesse et la grenouille*.

17^e édition du Défi Gérard-Côté

La course à pied fait de plus en plus d'adeptes

Simon Granger

Pour une 17^e année consécutive, le Défi Gérard-Côté rassemblera quelque 1 500 adeptes de course à pied pour participer à l'une des nombreuses épreuves prévues au programme de la journée, le 9 mai à l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA).

Le Club athlétique de Saint-Hyacinthe (CASH) proposera encore une fois des courses sur plusieurs distances, soit le 1,6 km, le 5 km et le 15 km, épreuve principale du Défi, parmi lesquelles les novices comme les plus aguerris trouveront leur compte.

Le CASH est d'ailleurs heureux de constater que la popularité de la course à pied ne cesse de croître.

« On sent un regain d'intérêt pour la course à pied, et la clientèle rajeunit beaucoup, note Marcel Trépanier, membre du Club athlétique de Saint-Hyacinthe. Le nombre de participants augmente d'année en année, les gens sont conscients de l'importance de maintenir une bonne forme physique. »

Ce renouvellement de la clientèle permet aussi d'initier les plus jeunes aux exploits du marathonien Gérard Côté, l'un des plus grands athlètes amateurs canadiens, décédé en 1993. « Il est une fierté pour la région, c'est important de perpétuer sa mémoire », souligne Marcel Trépanier.

Tout au long de la journée, les participants et la population pourront d'ailleurs visiter une exposition de photos intitulée « Gérard Côté, une course longue de 192 000 kilomètres », qui relate les grands exploits du coureur.

Les jeunes seront de la partie

Cette année encore, le Défi Gérard-Côté comptera sur une participation importante des jeunes de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe (CSSH) au Défi primaire, eux qui représentent près des deux tiers des participants.

Le Défi représentera la dernière étape du circuit Normand-Ménard, un parcours de quatre événements de course à pied qui comprenait également le Défi 1 heure, un cross-country à l'automne et une course organisée par chaque école participante, auquel les élèves se sont adonnés au cours de l'année scolaire.

« Ça rajoute un engouement pour la course, affirme Joël Bouthillette, conseiller pédagogique à la CSSH. Le circuit Normand-Ménard nous a permis d'aller chercher plusieurs nouveaux adeptes. Ça correspond bien à la mission de la commission scolaire, soit de favoriser la persévérance et les saines habitudes de vie. Le but n'est pas de finir premier, mais plutôt le dépassement de soi. »

Réellement un défi!

Les participants à la grande course devront se mettre à l'ouvrage dès maintenant, car ne court pas sur 15 km qui

veut! « Ça prend un bon deux mois d'entraînement », estime Marcel Trépanier.

Cependant, les différentes courses proposées par le CASH sont autant d'excellents

moys de s'initier à la course à pied. Marcel Trépanier, qui aura 62 ans cet été, a couru son premier marathon à 42 ans. Comme quoi il n'est jamais trop tard pour s'y mettre!



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

De gauche à droite : Roger Paquette, coordonnateur du Défi et entraîneur au Club athlétique de Saint-Hyacinthe, le député provincial de Saint-Hyacinthe Émilien Pelletier, Joël Bouthillette, conseiller pédagogique à la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, et Normand Ménard. À l'arrière : Marcel Trépanier, membre du CASH, Guy Chârtier, représentant de la compagnie ASICS, André Brochu, propriétaire du magasin Broli La Source du Sport, et Bernard Lachance, vice-président du CASH.

Un premier rappel avec l'Impact pour Kevin Cossette

Un pied dans la porte

Simon Granger

Kevin Cossette n'aura finalement pas eu à attendre trop longtemps avant d'être appelé par l'Impact de Montréal. Le milieu de terrain maskoutain a accompagné le club à Antigua le week-end dernier, où il disputait le premier match d'une série aller-retour amicale contre le Barracuda FC, une équipe de première division d'Antigua-et-Barbuda.

Même s'il n'a pas participé au match — il a tout de même endossé l'uniforme —, Kevin Cossette était simplement heureux d'avoir pu passer du temps avec l'équipe. « J'étais un peu déçu, mais en même temps je n'avais aucune attente. C'est compréhensible que je n'aie pas joué puisqu'on menait seulement 1-0 [la marque finale du match] et qu'on était en territoire hostile. Le simple fait d'avoir accompagné l'équipe n'a pas de prix », a-t-il affirmé.

Son coéquipier au sein de l'Académie de l'Impact, Mircea Ilcu, a également fait le voyage. Il a joué quelques minutes en deuxième demie.

Ce court séjour avec l'équipe lui aura à tout le moins permis de se faire remarquer et de s'intégrer au groupe. Cossette a par-

ticipé à trois entraînements avec l'équipe, où il a travaillé à la sueur de son front afin de laisser une impression favorable à la direction. « J'étais brûlé après les entraînements!, raconte-t-il. J'ai fait un énorme bond en allant là-bas. Marc Dos Santos (l'entraîneur de l'Impact) m'a dit que je devais seulement être patient. J'ai eu un bon feeling. »

Les entraîneurs l'ont d'ailleurs convoqué pour une rencontre cette semaine.

Kevin sait qu'il doit profiter de toutes les occasions qui se présenteront à lui; surtout lorsqu'il s'agit d'agréables surprises comme celle-ci. L'Impact avait d'abord fait appel à un autre joueur de l'Académie, qui n'a pu se libérer. Kevin était le suivant sur la liste. « L'entraîneur m'a demandé le lundi si je pouvais me libérer pour le week-end suivant. J'ai tout de suite accepté », raconte-t-il. Cette opportunité compense en quelque sorte celle qu'il a ratée durant le camp d'entraînement, alors qu'il a dû décliner une invitation du grand club en raison d'une blessure.

Quoi qu'il en soit, le joueur de 20 ans a désormais un pied dans l'organisation, et des circonstances favorables pourraient bien lui permettre d'y mettre l'autre pour de bon.

« Il y a plein de choses qui peuvent survenir en cours de saison. Si tout s'aligne, on ne sait jamais ce qui peut arriver. »



Championnats Canadiens Sénior d'haltérophilie 2010 à Saint-Hyacinthe

Plus de 100 athlètes hommes/femmes de niveau national sont attendus. Nous sommes fiers de compter sur l'appui de Maryse Turcotte (première haltérophile féminine aux jeux olympiques 2000), comme porte-parole pour notre événement. Me Jacques Sylvestre Jr et M. Yan Jubinville agiront à titre de co-présidents d'honneur.

LE 22 ET 23 MAI PROCHAIN À L'HÔTEL DES SEIGNEURS DE SAINT-HYACINTHE.

PARTENAIRES PLATINE

STRUCTURE ALTERNATIVE INC.
TEL: (866) 211-8103
Fabricant de murs et de planchers en panneaux

PARTENAIRES OR

Ville de Saint-Hyacinthe
Éducation, Loisir et Sport Québec
Fontaine & Fils Inc.

PARTENAIRES ARGENT

Le Courrier
Deloitte
DUTAILLER
LA CAGE AUX SPORTS

PARTENAIRES BRONZE

FRANCE BROUILLARD OSTÉOPATHE
RONA SAINT-HYACINTHE
SYLVESTRE & ASSOCIÉS AVOCATS S.É.N.C.
L'ARONAINE L'HEUREUX LÉCOURS
INPRIMERIE MASKA INC.
Émilien Pelletier

COLLABORATEURS

Pierre Dumaine
Clinique de Physiothérapie et d'Ostéopathie de Saint-Thomas d'Aquin
BBA
Construction G. Nault
Hôtel des Seigneurs
Law-Marot-Milpro inc.
Consumaj inc.
Bronzage Isla Del Sol
Centre Financier aux entreprises
B & D Produits Forestiers ltée
Les entreprises de Construction
Pierre Auger inc.
Yves Chaput, Assurances

Les sports

Baseball junior AA

Francis Cartier de retour avec les Dodgers

Simon Granger

La saison de baseball est à nos portes, et les Dodgers de Saint-Hyacinthe junior AA sont déjà au travail pour racheter leur dernière saison décevante. La direction de l'équipe a d'ailleurs amorcé un vent de changement en nommant Francis Cartier au poste d'entraîneur-chef, tandis qu'André Smith sera son adjoint.

Francis Cartier effectue ainsi un retour dans l'organisation des Dodgers, lui qui a été entraîneur adjoint de l'équipe en 2006 et 2007, à l'époque le Monkey.

Il avait ensuite quitté son poste pour des raisons personnelles, tout en gardant contact avec le baseball par l'arbitrage.

Il prendra donc la relève d'André Paiement, qui avait assuré le poste par intérim la saison dernière après le départ de Ben Banachowski. André Paiement n'a pas manifesté d'intérêt à reprendre la barre de l'équipe cette saison.

Même s'il s'agit pour lui d'une première expérience à titre d'entraîneur-chef au niveau junior, Francis Cartier estime qu'il a les outils nécessaires pour mener l'équipe à bon port. À sa première saison avec le

Monkey en 2006, l'équipe avait d'ailleurs mis la main sur le championnat des séries éliminatoires. Cinq joueurs de cette édition sont toujours avec l'équipe. « Je ne suis pas en reste, je possède tout de même beaucoup d'expérience et je connais bien l'équipe, assure Cartier. De plus, mon adjoint André Smith connaît beaucoup son baseball. On sera capable de gérer ça tous les deux. »

Le gouverneur des Dodgers, Claude Giard, se réjouit du retour de Cartier dans l'organisation. « C'est quelqu'un qui est associé au sport depuis longtemps, et qui connaît nos vétérans, a-t-il commenté. Nous avons plusieurs candidats, mais M. Cartier était assurément en tête de liste. »

Le retour des vétérans

Les Dodgers complètent présentement leur camp d'entraînement en prévision de la saison qui débutera le 8 mai à Sherbrooke. Ils disputeront leur premier match local la semaine suivante, le 16 mai au parc Saint-Sacrement, alors que les Cardinals du Lac Saint-Louis seront les visiteurs.

Tous les espoirs sont permis pour la direction des Dodgers après une saison difficile en 2009. L'équipe devrait pouvoir comp-



Les Dodgers junior AA ont nommé leur nouveau personnel d'entraîneurs pour la saison 2010. De gauche à droite : Hugues Roux, administrateur, André Smith, entraîneur, Francis Cartier, entraîneur-chef, et Claude Giard, gouverneur.

ter sur le retour des vétérans Sébastien Roux et Francis Messier, qui ont évolué avec les Voyageurs de Saguenay dans la Ligue de baseball élite du Québec (LBEQ) la saison dernière.

Les Dodgers ont également mis la main sur le joueur de premier but Benoit Lamarche et le voltigeur Jonathan Forest, deux joueurs établis acquis des Patriotes de Saint-Jean-sur-Richelieu lors du repêchage.

L'ajout de ces quatre joueurs d'expérience, jumelé à celui de trois recrues prometteuses en provenance du midget AAA, assurera une plus grande profondeur à l'alignement des Dodgers, particulièrement au monticule.

« L'an passé, les lanceurs ont été surtaxés, explique Francis Cartier. Cette saison, nous aurons sept lanceurs réguliers. Ça nous permettra de les reposer, mais aussi de tes-

ter tout le monde. On va profiter du début de la saison pour roder l'équipe, et on se mettra en mode séries dès juin. »

« Nous allons miser beaucoup sur les vétérans pour obtenir des résultats immédiats, ajoute Claude Giard. Nous ne visons rien de moins que de gagner les séries éliminatoires. »

Avec autant de vétérans dans l'équipe, dont une demi-douzaine qui en seront à leur dernière année d'éligibilité au niveau junior, il sera évidemment difficile de contenter tout le monde. Francis Cartier tient donc à expliquer aux joueurs le rôle qui leur est destiné dès le début de la saison, afin d'éviter les surprises. « J'ai déjà commencé à faire le tour des joueurs pour mettre cartes sur table. Je veux savoir tout de suite s'ils acceptent le rôle que je leur propose. »

Gymnastique

Les Gymnaska-Voltigeurs ne rougissent pas en Floride

Simon Granger

Rachel Gauthier, Vanessa Charbonneau, Patrice Gilbert et Mélanie Pietroniro-Savoie, quatre gymnastes du club Gymnaska-Voltigeurs, ont participé aux championnats pan-américains de sports de trampoline, du 26 au 28 mars en Floride. Même s'ils n'ont pas remporté de médailles, ils sont tout de même parvenus à tirer leur épingle du jeu contre quelques-uns des meilleurs athlètes au monde.

Rachel Gauthier et Vanessa Charbonneau ont toutes les deux compétitionné en tumbling. Rachel a décroché le 6^e rang, tandis que Vanessa s'est classée 12^e, sur 20 athlètes.

Patrice Gilbert a quant à lui participé à trois épreuves. Il a décroché la 7^e place sur 11 participants en tumbling, le 15^e rang sur 19 en double mini-trampoline (DMT), ainsi que le 9^e rang sur 20 en trampoline individuel. Malgré un calibre très relevé, Patrice a offert une excellente performance et réalisé une routine de qualité.

Mélanie Pietroniro-Savoie a quant à elle participé à trois compétitions.

L'athlète de 14 ans s'est classée 18^e sur 33 athlètes en trampoline individuel, complétant sa routine avec un peu de difficulté.

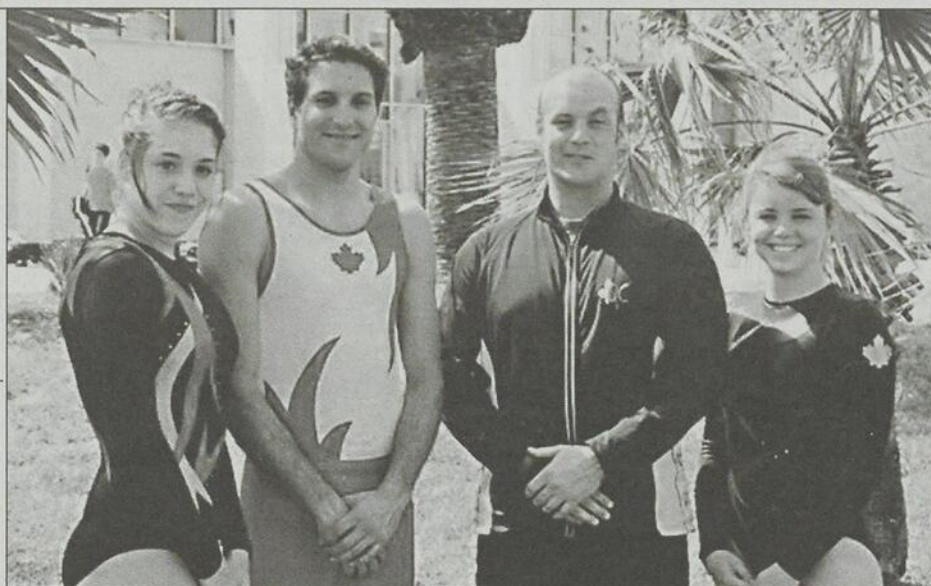
En DMT, elle a décroché le 5^e rang sur 33 compétitrices, à seulement 0,3 point de la première marche du podium. Elle n'a toutefois pu participer à la finale puisqu'un maximum de deux athlètes par pays pouvaient y accéder, et deux Canadiennes l'ont devancée.

En trampoline synchronisé, Mélanie et sa partenaire Joanie Pothier ont terminé 5^e sur 15. Joanie étant plus âgée que Mélanie, elles ont compétitionné dans la catégorie 17 ans et plus.

L'entraîneur Sébastien Rajotte, qui accompagnait la délégation, estime que ses quatre athlètes n'ont pas à rougir de leur performance en raison du niveau de compétition très fort. « Il n'y a aucune déception dans leurs résultats, surtout que trois d'entre eux [Rachel, Vanessa et Patrice] en étaient à leur première expérience internationale », précise-t-il.

Championnats canadiens et provinciaux

Les gymnastes Sabrina Roy (P2 Argo) et Élisabeth Pedneault (P4 Novice) ont participé



Quatre gymnastes du club Gymnaska-Voltigeurs ont participé aux championnats pan-américains de sports de trampoline, du 26 au 28 mars en Floride. De gauche à droite : Mélanie Pietroniro-Savoie, Patrice Gilbert, leur entraîneur Sébastien Rajotte et Vanessa Charbonneau. Rachel Gauthier est absente de la photo.

à la qualification provinciale en gymnastique artistique, les 10 et 11 avril à Sainte-Thérèse.

Cette compétition, qui faisait suite aux trois sélections provinciales de l'année, permettait aux athlètes de se qualifier pour les championnats québécois de gymnastique artistique, qui auront lieu du 23 au 25 avril à Québec.

Seule Élisabeth Pedneault est parvenue à se qualifier. Sabrina Roy a tout de même bien fait, elle qui en était à sa première année au niveau provincial.

Par ailleurs, 26 gymnastes de niveaux provincial et national du club participeront au championnat québécois de sports de trampoline, qui aura également lieu à Québec du 23 au 25 avril. Les athlètes de niveau national

tenteront d'obtenir leur laissez-passer pour le championnat canadien.

Quinze athlètes de niveau provincial du club participeront quant à eux au championnat de l'Est du Canada, du 7 au 9 mai à Mississauga, Ontario.

Plusieurs médailles à domicile

Le club Gymnaska-Voltigeurs a accueilli plus de 400 gymnastes les 20 et 21 mars dans le cadre d'une compétition de niveau régional en gymnastique artistique et de niveau provincial en sports de trampoline.

Les athlètes locaux ont fait bonne figure, remportant 27 médailles et 25 rubans en gymnastique artistique, ainsi que 29 médailles et 15 rubans en trampoline.

Championnats mondiaux de tennis senior

Denis Dumas : comme le bon vin

Simon Granger

Il n'y a pas d'âge pour pratiquer un sport avec passion : le tennisman maskoutain Denis Dumas en a fait la preuve en remportant la médaille d'argent en double dans la catégorie 45 ans et plus lors des championnats mondiaux de tennis senior disputés à San Luis Potosi, au Mexique, du 4 au 11 avril.

En finale, le tandem qu'il formait avec l'Australien Steve Casey s'est incliné en trois sets de 6-2, 4-6 et 7-5 contre les Australiens Manuel Radic et Simon Arms, favoris du tournoi et classés respectivement 3^e et 4^e raquettes mondiales chez les 45 ans et plus.

En simple, Denis Dumas a croisé ce même Radic en ronde des 16, s'inclinant cette fois en deux sets de 6-3 et 7-6. Dumas s'est bien défendu, mais n'a pu profiter de trois balles de sets dans la deuxième manche.

La semaine précédente, Denis Dumas avait également participé au championnat mondial par équipe, à Mexico. L'équipe canadienne des 45 ans et plus, qu'il complétait avec Olivier Kraut, de l'Ontario, et Hugh Kwok, de Montréal, s'est classée 16^e.

Ces résultats pourraient lui permettre de se hisser parmi le top 20 mondial lors du prochain classement, en mai.

« L'élite mondiale des petits vieux! »

À 48 ans, Denis Dumas, ingénieur de métier, est loin de songer à accrocher sa

raquette; après tout, il ne l'a reprise qu'il y a cinq ans à peine.

Joueur prolifique au niveau junior, le Maskoutain originaire de Granby a grandi dans le tennis. Participant à plusieurs tournois d'envergure, dont le Challenger de Granby, organisé par son père, Denis Dumas a atteint le top 3 au niveau national, avant de cesser la compétition à l'âge de 16 ans. « À l'époque, c'était beaucoup moins structuré qu'aujourd'hui, on n'avait pas le même coaching », explique-t-il.

C'est en voyant ses enfants pratiquer sur les courts qu'il a eu l'envie de se remettre à l'entraînement. Ce qu'il a fait en compagnie de l'entraîneur maskoutain Pascal Demers, qui lui a enseigné des techniques plus modernes.

« Les techniques ont beaucoup évolué depuis que j'ai arrêté de jouer. Les méthodes de Pascal me donnent un avantage sur les autres joueurs », croit-il.

De fil en aiguille, il a découvert le circuit ITF Senior, qui regroupe les joueurs par tranches de cinq ans à partir de 35 ans, et propose plus de 160 tournois à travers le monde. « C'est l'élite mondiale des petits vieux! », lance-t-il à la blague.

Ce n'est tout de même pas que de la rigolade; plusieurs anciens joueurs professionnels évoluent sur le circuit, comme l'ex-numéro un mondial en double Rick Leach, qui participait au tournoi de Mexico pour l'équipe américaine.

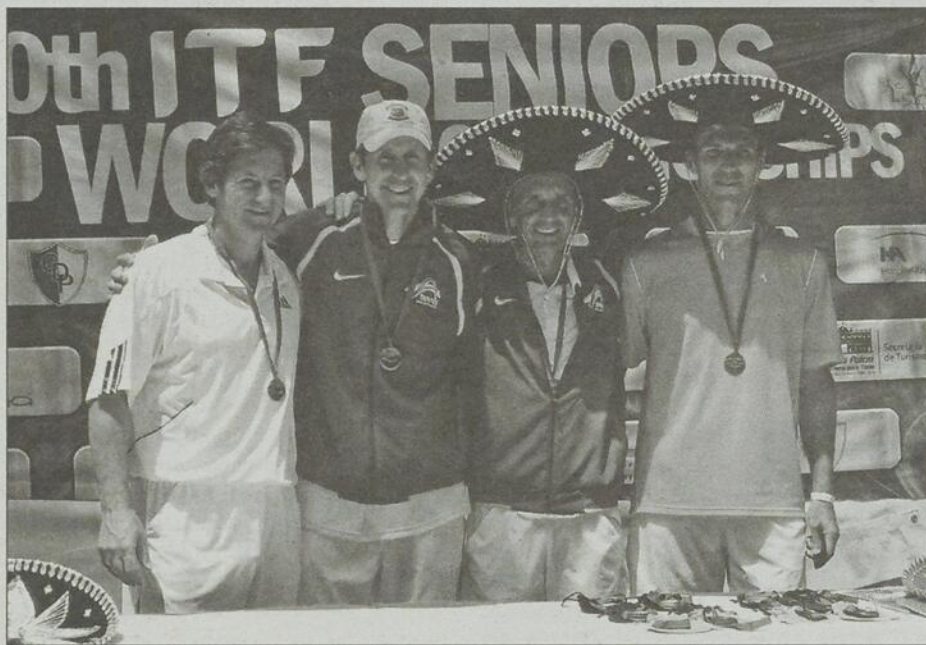
Pour Denis Dumas, le tennis reste un loisir; le fait de compétitionner au niveau mondial à l'approche de la cinquantaine n'est

pas un rêve de jeunesse enfin réalisé, mais plutôt un agréable concours de circonstances. Qui comporte tout de même sa part d'avantages. « Ça me permet de prendre des vacances en même temps! »

« C'est aussi très intéressant de rencontrer les joueurs de partout dans le monde, enchaîne-t-il. Ils ont tous beaucoup de vécu, c'est plaisant de discuter avec eux. Je croise même des gens que j'ai affrontés il y a 25 ans au Challenger de Granby! »

Denis Dumas aura un été occupé, puisqu'il participera au Championnat québécois des 40 ans et plus à Montréal en juillet, puis au Championnat canadien à Vancouver en août.

Il se permet même déjà de songer aux prochains championnats du monde, qui auront lieu en Nouvelle-Zélande l'an prochain. « Je commence déjà à y penser, affirme-t-il. J'aimerais beaucoup y retourner. »



Denis Dumas a remporté l'argent en double lors des championnats mondiaux de tennis senior, au Mexique. De gauche à droite : Denis Dumas, son partenaire Steve Casey, et leurs adversaires Simon Arms et Manuel Radic.

Boxe

Demers sous les étoiles le 11 juin

Simon Granger

Sébastien Demers montera sur le ring le 11 juin au Stade Uniprix en demi-finale d'un gala de boxe en plein air présenté par le Groupe Yvon Michal dans le cadre du Grand Prix de Formule 1 de Montréal.

Ce gala mettra en vedette la jeune sensation Alexandre Lemieux (22-0, 21 KO), qui affrontera l'Américain Elvin Ayala (20-4-1, 9 KO). Les deux hommes se battront pour le titre WBC International des poids moyens (160 kg).

L'identité de l'adversaire de Demers n'est toujours pas connue, mais sa ceinture de

champion NABF des super-moyens, acquise le 7 novembre contre Nicholson Poulard, sera en jeu.

L'entraîneur Marc Seyer estime qu'il s'agira sans doute d'un « gros combat » pour son poulain. Demers, qui a récemment signé sa 31^e victoire en carrière contre William Joppy, le 6 mars dernier, s'est hissé au 8^e rang du plus récent classement de la WBC chez les super-moyens, et est classé 11^e aspirant du côté de la WBO, en date du mois d'avril.

Une chose est sûre selon Marc Seyer : sa préparation devra être plus adéquate que lors de son dernier combat, qu'il avait remporté par décision majoritaire des juges.

« S'entraîner à Saint-Hyacinthe c'est bien, mais ce fut insuffisant la dernière fois, affirme Marc Seyer. On a besoin d'une préparation plus intense. »

Le pugiliste maskoutain se rendra donc dans l'État de New York pour suivre un camp d'entraînement rigoureux d'un mois en retraite fermée au gymnase du réputé soigneur Bob Miller.

Demers s'y était déjà rendu avec le champion WBC des mi-lourds, Jean Pascal, à l'automne dernier en prévision de son combat contre Jose Spearman le 11 novembre. Le Maskoutain avait facilement gagné le combat par KO au premier round, tandis que Pascal avait défendu son titre avec succès contre l'Italien Sylvio Branco.



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Sébastien Demers se battra en demi-finale du gala présenté au Stade Uniprix le 11 juin.



Une finale toute maskoutaine

Les Riverains de Saint-Hyacinthe ont remporté la grande finale de la classe atome A par la marque de 3-0 contre leurs compatriotes des Gaulois de Saint-Hyacinthe, le samedi 20 mars à Beloeil. 1^{re} rangée : Louis-Philippe Vermette, Félix Mongrain, Jason Vigeant, Samuel Brochu, Jérémie Croteau, Émile Gaudette, Jérémy Donais, Robyn Daviau, Rosalie Hétu et Guillaume Gauthier. 2^e rangée : Alexis Ménard, Anthony Nadeau, Philip Lessard, Mathieu Harpin, Cédric Desnoyers, Thomas Rivard, Isaac Dozois, Aymrick Marquette-Gravel, Dylan Chagnon, Justin Perron, Maxime Cordeau, Marc-Olivier Laflamme et Jean-Simon Chouinard. 3^e rangée : Raphaël Lefebvre, Gabriel Gaucher et Antoine Goderre. 4^e rangée : Jean Mongrain, Martin Desnoyers, Christian Perron, entraîneurs des Riverains, Daniel Gauthier, Daniel Lefebvre, Alain Marquette et Christian Vigeant, entraîneurs des Gaulois. Absents de la photo : Michel Donais et Stéphane Dozois.

Coupe Telus à Lévis

Une seule victoire, mais toujours invaincus

Simon Granger

Les Gaulois du Collège Antoine-Girouard se retrouvent dans une position confortable après trois matchs, en ronde préliminaire de la Coupe Telus à Lévis. Après avoir récolté des matchs nuls de 3-3 contre les Fog Devils de St. John's (Atlantique) lundi et de 2-2 contre les Hounds de Notre Dame (Ouest) mardi, les Gaulois ont finalement ajouté un premier gain à leur fiche en triomphant des Reps de Mississauga (Centrale) 6-4, mercredi.

Même si les Gaulois n'ont toujours pas connu la défaite, cette victoire a enlevé une tonne de pression sur les épaules des joueurs. « Ça nous donne confiance, mais il faut maintenant se servir de cette confiance pour repartir du bon pied », a commenté l'entraîneur Martin Cadorette.

Kévin Bergeron a été la grande vedette du match d'hier contre Mississauga avec quatre buts, ses premiers du tournoi. Sans surprise, il a été nommé joueur de la rencontre pour les Gaulois.

« Ça ne voulait pas rentrer depuis le début du tournoi, mais il y a des journées comme ça où tout fonctionne », a-t-il indiqué.

Tirant de l'arrière 3-2 après deux périodes, les Gaulois ont eu un regain de vie grâce au but rapide de Cédric Leblanc dans les premières secondes du dernier tiers.

Bergeron, qui avait inscrit les deux premiers filets des Gaulois, a ensuite complété son tour du chapeau, avant d'ajouter un quatrième but sur une brillante passe de Marc-Olivier Brouillard. « Ces trois buts

rapides nous ont réveillés, ça a changé l'allure du match », a noté Bergeron.

Les Reps ont toutefois resserré l'écart en fin de période, inscrivant un troisième but en avantage numérique.

Sébastien Sylvestre a finalement permis aux Gaulois de respirer en marquant le but d'assurance dans un filet désert, en désavantage numérique.

Martin Cadorette était soulagé que son équipe ait retrouvé la recette de ses succès, alors qu'elle semblait retomber dans ses mauvaises habitudes en début de match.

« On jouait très mal au début du match, on n'avait pas retrouvé l'aplomb qu'on avait durant les séries éliminatoires. En troisième période, on a été plus intenses, et on a foncé au filet davantage. Les gars ont recommencé à jouer collectivement. »

Par ailleurs, Samuel Benoit a quitté le match en deuxième période, victime d'une blessure au genou. Son cas devait être réévalué hier.

Match nul contre Notre Dame...

Lors de leur deuxième match préliminaire, les Gaulois ont dû se contenter d'un match nul contre les Hounds de Notre Dame, malgré d'innombrables occasions de marquer.

Après un but rapide de Dominic Beauchemin en début de match, la rencontre s'est transformée en un véritable festival d'indiscipline; pas moins de 30 pénalités mineures et trois conduites de partie ont été décernées aux deux équipes.

Menant 2-0 en début de deuxième période, les Gaulois ont été incapables de profiter des neuf pénalités consécutives écoppées par les Hounds pour accentuer leur avance.

Les Hounds n'ont toutefois pas raté leurs chances, inscrivant deux buts en avantage numérique pour niveler la marque.

Le manque d'opportunisme des Gaulois en avantage numérique leur aura donc coûté un précieux point au classement. « Si on avait profité de nos chances, on les aurait battus facilement, mais on n'a pas été capables de capitaliser. On va prendre le point quand même », a commenté l'entraîneur Martin Cadorette.

Alexandre Lemieux a été nommé joueur de la rencontre.

...et contre St. John's

Lundi, les Gaulois ont amorcé le tournoi avec un match nul de 3-3 contre les Fog Devils de St. John's.

Les Fog Devils ont été les premiers à frapper en première période, mais Marc-Olivier

Brouillard a nivelé la marque sur le jeu de puissance au deuxième tiers.

Ce scénario s'est répété durant tout le match; les Fog Devils ont repris l'avance à deux reprises, mais les Gaulois sont parvenus à combler l'écart chaque fois grâce aux buts d'Olivier Jodoin et Alexandre Lemieux.

Kévin Bergeron a quant à lui reçu le titre de joueur du match.

Deux matchs à faire

Les Gaulois compléteront la ronde préliminaire en affrontant les Rebels de Red Deer (Pacifique) ce matin à 11h, puis les Commandeurs de Lévis vendredi soir à 19 h 30 (Hôte).

S'ils parviennent à se classer parmi les quatre premières équipes au terme de ces rencontres, ils passeront en demi-finale samedi. ◀



Les Gaulois ont remporté leur première victoire du tournoi en triomphant des Reps de Mississauga 6-4, hier.

Des succès sur la glace et sur le bulletin

Simon Granger

Les Gaulois vivent actuellement une semaine de rêve : une semaine à vivre hockey, à penser hockey, à manger hockey. Il ne faut cependant pas oublier les études pour autant; heureusement, Linda Dessureault, une enseignante du Collège Antoine-Girouard, accompagne les joueurs pour veiller à ce que l'école ne tombe pas trop loin dans leurs priorités.

Au cours de la semaine, les joueurs des Gaulois bénéficient d'une ou deux heures par jour consacrées aux études. Linda Dessureault s'assure que ces trop courtes heures soient rentabilisées au maximum.

Enseignante du cours d'éthique et culture religieuse, Mme Dessureault est bien au fait des réalités auxquelles sont confrontées les jeunes hockeyeurs. Ancienne conseillère pédagogique au Collège, elle avait d'ailleurs accompagné les Gaulois en 2003 lors de leur participation à la Coupe Air Canada.

« J'ai fait le tour des enseignants avant de partir pour voir ce que les joueurs avaient à faire, explique-t-elle. Mon rôle est surtout de leur rappeler l'importance des études; ils ont un diplôme à acquérir à la fin de l'année, ils ne doivent pas l'oublier. »

D'autant plus que plusieurs d'entre eux, en secondaire 5, devront réussir l'examen de français du Ministère au début du mois de mai pour mettre la main sur ce diplôme. Pas question de prendre une semaine de retard, même si pour l'instant, la Coupe Telus semble plus importante que tout. D'autres, plus jeunes, ont même eu à faire un examen directement à Lévis.

Les choses ont bien changé depuis 2003, raconte l'enseignante : une meilleure structure, et plus de matières au programme. De plus, les joueurs ont ajouté des ordinateurs portables à leur sac de hockey. Un outil essentiel pour faire ses travaux scolaires, mais qui comporte aussi ses côtés négatifs. « C'est toujours tentant pour eux d'aller voir les résultats des autres matchs sur Internet, admet Linda Dessureault. Mais c'est aussi essentiel pour moi. Ça me permet de communiquer avec les autres professeurs par courriel. Je leur envoie aussi des photos des joueurs pendant qu'ils étudient. »

Linda Dessureault connaît bien les joueurs — elle enseigne à certains d'entre eux depuis deux ans — et est donc bien placée pour les superviser et les aider dans certaines matières. Un lien de confiance solide s'est établi entre les joueurs et elle. « Quand la direction m'a demandé si je voulais les accompagner, j'ai tout de suite accepté. Nous

avons un beau lien; les jeunes vont souvent passer par moi quand quelque chose ne va pas. »

Cette confiance est nécessaire, car encadrer des hockeyeurs sur la route implique évidemment des méthodes particulières, surtout quand ces jeunes sont pleinement concentrés sur le hockey. « Le bâton n'est pas une bonne approche, ils décrocheraient, croit-elle. Il faut savoir être conciliant! Certains enseignants m'ont dit que s'ils font la moitié de ce qu'ils leur ont donné, ça sera bien. »

Dans une semaine intense où les matchs, les entraînements et les rencontres d'équipes se succèdent à un rythme effréné, ces périodes d'études sont même les bienvenues pour permettre aux joueurs de penser à autre chose.

« Ça fait une coupure psychologique dans une semaine très exigeante mentalement. Ils reviennent plus frais après une période d'étude. »

La réussite scolaire avant tout

Selon Linda Dessureault, les joueurs des Gaulois sont pleinement conscients que leur réussite scolaire est aussi, sinon plus importante que leur réussite sur la patinoire.

Elle croit que cela fait partie de leur caractère de hockeyeur. « C'est dans leur men-

talité de performer. Ils sont habitués de gérer des horaires serrés, d'être tout le temps efficaces. Même ceux qui ont plus de difficultés travaillent beaucoup pour réussir, ils assistent à toutes les périodes de récupération. En général, ils réussissent très bien. »

C'est d'ailleurs une bonne chose que les joueurs des Gaulois intègrent ces valeurs dès maintenant. Plusieurs d'entre eux passeront dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec l'an prochain, où les études deviennent souvent secondaires. « J'ai souvent des anciens qui reviennent me voir, et ils me disent à quel point ils n'ont pas de temps pour les études. Ils doivent travailler dans l'autobus, sur la route, et ils sont toujours crevés. C'est loin d'être des conditions idéales. »

Linda Dessureault est très fière du travail que le Collège Antoine-Girouard réalise avec ses hockeyeurs. Selon elle, ils quitteront le Collège avec des acquis essentiels à leur cheminement. « Nous voulons avant tout développer des gens équilibrés. Qu'ils décident de faire un baccalauréat ou un DEP, on veut qu'ils exploitent leur potentiel au maximum et qu'ils aillent jusqu'au bout. » ◀



BROLI
La Source
du sport

Le Sport, on connaît ça ...



VENTE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

Les **22, 23, 24** et **25** avril 2010

En vedette

X PRESS



- Système d'assistance à 3 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts garantie 18 mois
- Autonomie allant jusqu'à 70 km au niveau d'assistance 1
- Moteur 500 watts
- 7 vitesses

Disponible en noir et gris

ECOLO CYCLE
Représentant sur place

SUPER RABAIS
1395⁹⁹\$

Prix habituel
1 695⁹⁹\$

MAX



- Vélo haut de gamme ultra léger en aluminium
- Système d'assistance à 6 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts garantie 18 mois
- Autonomie allant jusqu'à 90 km au niveau d'assistance 1
- Moteur 500 watts
- 7 vitesses

Prix habituel
2 195⁹⁹\$

1895⁹⁹\$

DUNE



- Batterie 48 volts
- Moteur 500 watts
- Autonomie de 40 à 65 km

Prix habituel
1 495⁹⁹\$

1395⁹⁹\$

Faites l'essai de nos modèles sur place jusqu'à dimanche

CARGO



- Batterie 48 volts
- Moteur 500 watts
- Autonomie de 40 à 65 km

Prix habituel
995⁹⁹\$

895⁹⁹\$

VISTA SE



- Batterie 48 volts 20Ah
- Moteur 500 watts 32 N.M de puissance de traction
- Capacité de charge de 330 lb
- Frein à disque avant hydraulique type moto

Prix habituel
1 995⁹⁹\$

1795⁹⁹\$

TREK 7200+



NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

- Vélo haut de gamme à assistance électrique de marque TREK
- Composantes mécaniques de haute qualité
- Système d'assistance BionX à 4 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts (± 6 lb)
- Moteur BionX de 350 watts

Prix
2 449⁹⁹\$

BROLI
La Source
du sport.
Le Sport, on connaît ça ...

450 774-1104
www.brolilasourcedusport.qc.ca

Entrées **78** **Galeries ST-HYACINTHE**

0217166



Marc Bluteau
Directeur général



Patrick Ariel
Directeur adjoint
des ventes



Yvon Peloquin
Directeur des ventes
dépt. véhicules d'occasion



Claude Bernier
Représentant



Francis Lanoie
Représentant



Gontran Gagnon
Représentant



Kathy Dulmaine
Représentante



PRIX RÉDUITS

~~OU~~ AVEC

0% FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS.



ACCENT L 3 PORTES 2010

PDSF

~~13 599\$~~

NOUVEAU PRIX DE VENTE

9 999\$[ⓧ]

AVEC

0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 36 MOIS.⁹

OU LOUEZ À PARTIR DE

159\$^{**}

POUR 60 MOIS.⁹
1 012 \$ COMPTANT
FRAIS DE LIVRAISON ET DE
DESTINATION INCLUS.

Modèle GL Sport montré



ELANTRA L 2010

PDSF

~~15 849\$~~

NOUVEAU PRIX DE VENTE

11 999\$[ⓧ]

AVEC

0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 60 MOIS.⁹

OU LOUEZ À PARTIR DE

179\$^{**}

POUR 60 MOIS.⁹
536 \$ COMPTANT
FRAIS DE LIVRAISON ET DE
DESTINATION INCLUS.

Modèle Limited montré



ELANTRA
2009

« La voiture compacte la mieux cotée
pour la qualité initiale aux États-Unis »
-J.D. Power & Associates*



ELANTRA TOURING L 2010

PDSF

~~14 999\$~~

NOUVEAU PRIX DE VENTE

13 999\$[ⓧ]

AVEC

0%

FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 48 MOIS.⁹

OU LOUEZ À PARTIR DE

199\$^{**}

POUR 60 MOIS.⁹
563 \$ COMPTANT
FRAIS DE LIVRAISON ET DE
DESTINATION INCLUS.

Modèle GLS Sport montré

* Voir détails chez Hyundai Casavant

GARANTIE
5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HYUNDAI
hyundaicanada.com

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE

Mtl 514.856.7878 local 450.774.6344

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Seigneurs)



www.hyundaicasavant.com